



**Итоги стратегической экологической оценки
Программы трансграничного сотрудничества между
Польшей, Беларусью и Украиной
2014-2020 гг.**

2015



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	3
2. ОБОСНОВАНИЕ ВЫБОРА УТВЕРЖДЕННОГО ДОКУМЕНТА В КОНТЕКСТЕ РАССМОТРЕННЫХ ВАРИАНТОВ	3
3. ИНФОРМАЦИЯ О ТОМ, КАК И В КАКОМ ОБЪЕМЕ СЛЕДУЮЩИЕ АСПЕКТЫ БЫЛИ ВКЛЮЧЕНЫ В ПРОГРАММУ	4
1) РЕЗУЛЬТАТЫ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОЦЕНКЕ ВЛИЯНИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ	4
2) МНЕНИЕ КОМПЕТЕНТНЫХ ОРГАНОВ.....	6
3) ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ КОММЕНТАРИИ И ВЫВОДЫ.....	12
4) РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОЦЕДУР, СВЯЗАННЫХ С ВОЗДЕЙСТВИЕМ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ В ТРАНСГРАНИЧНЫХ ОБЛАСТЯХ, ЕСЛИ ТАКОВЫЕ ПРОВОДИЛИСЬ.....	45
5) ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО МЕТОДАМ И ЧАСТОТЕ МОНИТОРИНГА ЭФФЕКТОВ ОТ РЕАЛИЗАЦИИ ПОЛОЖЕНИЙ ДОКУМЕНТА, ПРИНЯТОГО В РАМКАХ ПРОГРАММЫ	45



1. ВВЕДЕНИЕ

Стратегическая оценка воздействия на окружающую среду Программы трансграничного сотрудничества «Польша-Беларусь-Украина» (ПБУ) в 2014-2020 гг. была проведена в соответствии с Законом «О предоставлении информации об окружающей среде и ее охране, государственном участии в охране окружающей среды и оценке влияния на окружающую среду» от 3 октября 2008 г., который вводит Директиву 2001/42/ЕС Европейского Парламента и Совета от 27 июня 2001 г. «Об оценке воздействия определенных планов и программ на окружающую среду» в законодательство Польши.

Данное исследование было проведено на основании Статьи 55 вышеуказанного Закона «О предоставлении информации об окружающей среде и ее охране, государственном участии в охране окружающей среды и оценке влияния на окружающую среду» от 3 октября 2008 г. (Закон об Оценке воздействия на окружающую среду (далее - ОВО)) и включает «обоснование выбора документа, утвержденного в контексте рассмотренных вариантов, с учетом проанализированной информации и принятия во внимание:

- 1) результатов, содержащихся в Оценке воздействия на окружающую среду;
- 2) заключений компетентных органов, указанных в Статьях 57 и 58;
- 3) представленных комментариев и выводов;
- 4) результатов процедур, касающихся влияния трансграничного сотрудничества на окружающую среду, если таковые проводились;
- 5) предложений, связанных с методикой и частотой мониторинга эффектов реализации положений документа, заложенного в Программу.

2. ОБОСНОВАНИЕ ВЫБОРА УТВЕРЖДЕННОГО ДОКУМЕНТА В КОНТЕКСТЕ РАССМОТРЕННЫХ ВАРИАНТОВ

Альтернативная формулировка Программы в Прогнозе не рассматривалась. Проект Программы был составлен тремя суверенными участниками и содержит концепцию развития приграничной территории трех стран в соответствии с принципами устойчивого развития. Установленные приоритеты позволяют спрогнозировать и увеличить туристическую и культурную привлекательность региона и уменьшить воздействие на окружающую среду.

Прогноз содержит рекомендации по реализации Программы, в частности, по выбору проектов. Следует подчеркнуть, что были определены четыре тематические цели (ТЦ), которые не связаны с охраной окружающей среды напрямую, а сумма средств, выделенная на реализацию Программы, допускает ограниченный объем действий, направленных на продвижение местной культуры и традиций, сохранение культурного наследия посредством, помимо прочего, улучшения транспортной инфраструктуры. Приоритеты в области безопасности и общественного здравоохранения помогут повысить качество жизни граждан.

Несмотря на то, что эти и другие действия не направлены на достижение целей в области охраны окружающей среды напрямую, они поддерживают меры по охране окружающей



среды, предпринимаемые национальными фондами. Без реализации Программы решение экологических проблем в пограничной зоне трех стран будет замедлено. Вместе с тем, нет возможности оценить, принесет ли альтернативный вариант больше пользы для окружающей среды.

3. ИНФОРМАЦИЯ О ТОМ, КАК И В КАКОМ ОБЪЕМЕ, СЛЕДУЮЩИЕ АСПЕКТЫ БЫЛИ ВКЛЮЧЕНЫ В ПРОГРАММУ

1) РЕЗУЛЬТАТЫ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОЦЕНКЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

Прогноз по Программе «Польша, Беларусь, Украина» был осуществлен на этапе завершения переговоров между участниками Программы. В частности, были приняты последние решения касательно рекомендуемых инвестиционных целей во всех странах, принимающих участие в сотрудничестве. Прогнозные оценки учитывают масштаб и поддерживают характер проектов, опираясь на то, что их воздействие на окружающую среду является несущественным. В Прогнозе однозначно рекомендуется ограничить объем инвестиций, включая проекты по развитию инфраструктуры, в областях, в которых состояние экологии оценивается на уровне выше среднего (это значит, что компоненты окружающей среды в данных областях находятся в состоянии выше среднего, поэтому лучше будет не реализовывать в данных областях какие-либо инвестиции, которые могут оказать существенное воздействие на окружающую среду). Таким образом, Программа ПБУ не вызывает противоречий с точки зрения экологии. Этот вопрос был особо подчеркнут в ходе подготовки Прогноза и подтвержден при обсуждении в ходе консультаций.

Инструменты по управлению состоянием окружающей среды, применимые в рамках европейского сотрудничества, способны предотвратить определенные угрозы, которые могут возникать, в частности, при реализации проектов по строительству дорог. В Прогнозе поддерживается единственная инвестиция, связанная с охраной водных ресурсов. Если аналогичные проекты по охране водных ресурсов будут представлены в рамках конкурсных наборов проектных предложений, в Прогнозе подтверждается, что они окажут положительное влияние на окружающую среду.

В Прогнозе описывается косвенное положительное влияние Программы на окружающую среду. Программа повышает уровень охраны окружающей среды в широком смысле, путем предотвращения патологических процессов и явлений, связанных с незаконным пересечением границы людьми, товарами и животными (например, охраняемыми и редкими видами). Подчеркивается важность прогресса в области информации и коммуникации в приграничных областях, повышающего стандарты безопасности в случае чрезвычайных ситуаций (природные катастрофы, экологические и эпидемиологические исследования).



В Прогнозе также упомянута поддержка принципов устойчивого развития. Предлагаются действия материального и нематериального характера, направленные на повышение экологической информированности и прогресса в области рационального использования природных богатств региона ПБУ. Они должны использоваться для отбора предложений из небольшой группы проектов, включая т.н. «мягкие» проекты.

В Прогнозе представлена информация о содержании Программы, экологических условиях в результате действия закона, а также анализ текущего состояния окружающей среды и определение ключевых сложностей в сфере охраны окружающей среды в Польше, Беларуси и Украине. Был проведен целенаправленный анализ для дополнения задач, установленных в Программе, целями, сформированными в соответствии с региональными стратегиями, в том числе в области охраны окружающей среды. Цели Программы и направления основополагающих стратегических документов Польши, Беларуси и Украины соответствуют друг другу.

Наряду с общими задачами по охране окружающей среды, были выявлены вопросы, относящиеся к сохранению высокого уровня биологического разнообразия. Они касаются защиты и восстановления состояния некоторых видов и ареалов обитания, поддержание экологической связности (системы экологических коридоров), восстановления надлежащего качества воды и воздуха. Было отмечено, что отказ от реализации Программы осложнит достижение экологических целей в более широкой перспективе. Неполная реализация Программы не позволит устранить отрицательные тенденции в экологии и избегать их в будущем.

Благодаря анализу тенденций в области охраны окружающей среды было определено, что реализация Программы поддерживает положительные изменения состояния экологии региона ПБУ, несмотря на то, что значимость Программы, с учетом ограниченности финансов и материалов, не является решающим фактором.

Было определено, что запланированные проекты строительства дорог также являются выгодными с точки зрения экологии, благодаря повышению эффективности сети дорог, поскольку они повышают доступность земель и снижают транспортные расходы. Из-за ограниченности финансовых ресурсов и более масштабных целей, чем просто охрана окружающей среды, не следует ожидать, что Программа позволит решить множество экологических проблем в регионе. Она должна рассматриваться как действие в правильном направлении.

Необходимо подчеркнуть, что Прогноз носит общий характер, в то время как подробная оценка воздействия на окружающую среду будет состоять из оценки отдельных крупных проектов в соответствии с ОВО.

В Прогнозе были отмечены примеры действий, направленных на минимизацию воздействия на окружающую среду и мониторинг влияния правил реализации Программы, а также рекомендации по методике оценки.



В соответствии с результатами, полученными при подготовке Прогноза, в Программе определено, что, если представленные проекты будут оказывать нежелательное воздействие на окружающую среду, они будут исключены из Программы.

Прогноз и Программа были представлены для проведения консультаций, и это повысило интерес к обсуждению экологических вопросов, что подтверждается следующим отчетом.

2) ЗАКЛЮЧЕНИЕ КОМПЕТЕНТНЫХ ОРГАНОВ

Заключение Генерального директора по охране окружающей среды, подписано DOOŚ-sooś.410.17.2015.EP, 29 сентября 2015 г.

18 августа 2015 г. Министерство инфраструктуры и развития представило Генеральному директору по охране окружающей среды проект документа «Программа трансграничного сотрудничества в рамках Европейского инструмента соседства «Польша- Беларусь-Украина» 2014-2020 (далее – Программа) в целях составления заключения в соответствии со статьей 54, раздел 1, Закона «О предоставлении информации об окружающей среде и ее охране, государственном участии в охране окружающей среды и оценке воздействия на окружающую среду» от 3 октября 2008 г.

Проект Программы является продолжением сотрудничества между тремя вышеуказанными странами, помимо прочего, в рамках Программы соседства INTERREG. Цель Программы заключается в поддержке процессов трансграничного развития, в частности, в сфере развития транспортной и технической инфраструктуры. В рамках Программы будут реализованы инвестиционные и мягкие проекты, которые были отобраны из списков проектов, подготовленных странами по отдельности.

29 сентября 2015 г. Генеральный директор по охране окружающей среды (далее – ГДОО) направил в Министерство инфраструктуры и развития письмо с заключением по проекту Программы и Прогнозам, в котором уделялось особое внимание избранным фрагментам обоих документов. Оно представляет собой наиболее полное официальное заключение по Программе и Прогнозам. В тексте ниже приведены ссылки на все замечания, содержащиеся в документе, с указанием исправлений и уточнений в случае, если изменения носили менее значительный характер, как те, что предлагались ГДОО.

Уточнения и исправления опираются на следующие важные наблюдения:

- Территория трех стран, охватываемая Программой ПБУ в 2014-2020 гг., составляет 316,3 тыс. км² (что практически равно территории всей Польши), при этом польская часть составляет 75,2 тыс. км² (всего 23% территории, охватываемой Программой), белорусская часть – 138,5 тыс. км², а украинская – 102,5 тыс. км²;
- В трех странах, охватываемых Программой, действуют разное законодательство об охране окружающей среды, включая сохранение природных ресурсов. Прогноз и процедура общественных консультаций учитывают эту специфику и стремятся к



унифицированному подходу, в результате чего польские юридические подходы при оценке воздействия на окружающую среду используются не всегда;

- Структура и характер Программы, выраженные, помимо прочего, в формулировках стратегических и тематических целей, не концентрируются на крупных инвестиционных проектах. Перечень проектов, связанных с улучшением инфраструктуры, приложенный к Программе, включает в основном проекты местного характера по модернизации дорог. Из 18 проектов (основных и резервных), предложенных в перечне КИП для реализации в 2014-2020 гг. на приграничной территории Польши, Беларуси и Украины, половина (9) из них представляют собой инвестиционные проекты, связанные с модернизацией действующих дорог протяженностью несколько километров, и только один проект предполагает незначительное изменение продольного профиля и выпрямление дороги. На пограничном переходе «Семяновка» планируется расширение железнодорожной инфраструктуры, а на переходе «Бобровники – Берестовица» - строительство дополнительного моста через реку Свислочь. Остальные 7 предложенных проектов направлены на упрощение прохождения транспортного потока через границу, управление водами и сточными водами в районе Национального парка «Шацкий» (Волынь) и продвижение культурного наследия в г. Жовква (Львовская область). Этот перечень априори считается оказывающим слабое воздействие на окружающую среду, что позволяет предположить, что в соответствии с условиями ЕС решения в области охраны окружающей среды могут приниматься в режиме скрининга, если такие инвестиционные проекты расположены далеко от наиболее ценных объектов окружающей среды, находящихся под охраной (национальные парки, заповедники, объекты Natura 2000);
- Большинство проектов, запланированных к проведению в этих трех странах, связано с продвижением местной культуры и сохранением исторического наследия, поддержкой развития услуг здравоохранения и социального обеспечения, управлением безопасностью (включая пограничную безопасность), миграцией и пассажирским и транспортным потоком, пересекающим границу. Действия, связанные с управлением транспортной инфраструктурой, особенно дорогами местного или регионального значения, дополняют «мягкие» проекты.

Наиболее существенное возражение, изложенное в заключении, состоит в том, что в Прогнозе не оцениваются компоненты Программы, которые включают проекты, способные оказать существенное воздействие на окружающую среду. По мнению экспертов, ответственных за подготовку Прогноза, это не так, и в Прогноз включены соответствующие положения.

Во-первых, заявление в заключении ГДОО о необходимости прогнозирования «воздействия отдельных инвестиций на окружающую среду» считается спорным в ситуации, описанной в параграфах выше, поскольку Прогноз касается всего документа, а не анализа эффектов реализации отдельных проектов. Наибольшее влияние на окружающую среду окажет



модернизация коротких участков дороги, влияние которой может носить местный характер и с трудом поддаваться оценке с учетом территории в 300 тыс. км², охватываемой Программой. В соответствии с процессом ОВО, некоторые из них относятся только к группам, которые могут оказать потенциальное воздействие на окружающую среду.

Далее, проекты, содержащиеся в перечне, имеют статус основных и резервных, поэтому мы не знаем точно, каких из них будут реализованы и в каком порядке. Следует также отметить процедурные особенности: в ходе работы над Прогнозом в перечне КИП и в приоритетах проектов (основных и резервных) произошли непредвиденные изменения. Многие из окончательно утвержденных КИП не окажут существенного воздействия на окружающую среду, например:

- П. 10. «Строительство рентгеновской сканирующей системы контроля транспортных средств в автодорожном пункте пропуска «Берестовица»
- П. 11. «Безопасность на трансграничной белорусско-польской территории. Укрепление потенциала пожарных и спасательных служб»;
- П. 13. «Строительство рентгеновской сканирующей системы контроля транспортных средств в автодорожном пункте пропуска «Песчатка» Брестской таможни»;
- П. 14. «Создание системы оперативного реагирования на преступления и другие происшествия во Львове»;
- П. 15. «Сокровища Приграничья - сохранение, развитие и продвижение культурного наследия» (Львов);
- П. 18. «Снижение риска эпидемиологии туберкулеза в приграничных районах Украины и Польши путем строительства туберкулезной больницы на 60 коек в районе Виноградова и внедрения инновационных методов мониторинга, профилактики и лечения туберкулеза».

Наконец, следует отметить, что, по нашему мнению, замечание ГДОО о наличии подробной документации по КИП (которой достаточно для проведения анализа, аналогичного анализу ОВО), не соответствует реальному объему информации, представленной в концепциях КИП. Данные в концепциях КИП носят разрозненный характер и зачастую описывают площадку для осуществления инвестиций общими формулировками, хотя не исключено, что в некоторых случаях имеется и техническая документация. Вместе с тем, следует ожидать внесения изменений в эти проекты, хотя бы с учетом времени между представлением концепции КИП и полной заявки, в течение которого могут возникнуть новые условия реализации этих проектов. Сложность вызывает также вопрос о применении положений такой частичной оценки. В конце концов, за утверждение этих проектов отвечают другие органы, принимающие решение. В Прогнозе представлены комментарии о ряде «существенных» КИП с предложениями о возможном воздействии и рекомендуемых процедурах. Этот недостаток процедуры мог быть исключен, если бы возможность экологической оценки была обеспечена на этапе разработки перечня потенциальных проектов.



Часть проектов в области инфраструктуры, включая вышеперечисленные, не может быть оценена с точки зрения влияния на окружающую среду до реализации самих проектов. Другие проекты, касающиеся модернизации транспортной инфраструктуры, подпадают под действие процедуры скрининга. Таким образом, мы по-прежнему полагаем правильным, что фактическая оценка отдельных проектов будет происходить на следующем этапе до принятия решения об их реализации, особенно с учетом того, что на уровне стратегической оценки влияния на окружающую среду Прогноз не выявил какого-либо потенциального существенного влияния так называемых «основных проектов в области инфраструктуры».

В заключении ГДОО также имеется заявление о том, что Прогноз не включает положения об оценке влияние предлагаемой Программы на компоненты окружающей среды. В ответ на данное замечание можно сказать, что такое влияние, как КИП, так и Программы в целом, носит несущественный характер. Потенциальное влияние на отдельные компоненты окружающей среды еще меньше. Тем не менее, такая оценка включена в Прогноз, и отдельно определены компоненты, где воздействие возможно, и где оно может носить неблагоприятный характер.

Еще одним проблемным вопросом является охрана зон Natura 2000 в польской части Программы. Около 90 зон Natura 2000 охватывают около 11% польской части проекта ПБУ (8000 км² из 75912 км²). На уровне общих исследований – на уровне стратегической оценки – влияние проектов по строительству дорог, с указанием их расположения и потенциального воздействия, не рассматривалось, поэтому существенного потенциального влияния проекта Программы на цель и объекты охраны Natura 2000 выявлено не было. Прогноз в данном отношении является «предупредительным» и требует подробного планирования на уровне отдельных проектов. Было уделено внимание потенциальному риску уменьшения биологического разнообразия в результате разделения экосистем и усиления проникновения в узлах коммуникации.

В Прогнозе не анализируется потенциальное воздействие на весь диапазон сохраняемых видов и охраняемых таксонов. При такой обширной территории и богатстве охраняемых природных видов, которые требуют разных подходов к охране во всех трех странах, данная задача представляется практически невыполнимой.

В Прогнозе несколько раз подчеркивается, что Программа не включает проекты, которые, в соответствии с законодательством, могут считаться оказывающими «существенное неблагоприятное воздействие». Таким образом, используются другие недвусмысленные и более мягкие термины.

При том, что нет оснований прогнозировать (существенные) неблагоприятные воздействия, сложно разделить их по компонентам. Таким образом, в Прогнозе указаны некоторые возможные неблагоприятные изменения, включающие ухудшение состояния окружающей среды (почвенного слоя, биологического разнообразия, ландшафтов). Что характерно, в



случае физического воздействия (шум, выбросы в атмосферу, электромагнитные поля) запланированное улучшение дорог в целом оказывает благоприятное влияние на ситуацию. Таким образом, возникает сомнение относительно включения почвенного слоя в качестве компонента, относительно существенного для реализации Программы. Данная формулировка внесена на основании опыта аналогичных программ, в которых более мелкие проекты, отобранные в результате открытых тендеров, были прямо или косвенно связаны с материальными и другими услугами, требующими значительного использования земельных угодий. Прямо или косвенно означает, например, туристическая и курортная деятельность. В таких ситуациях почва становится основным объектом риска. На втором месте указываются возможные гидрохимические последствия, как это было сделано в Прогнозе.

Формулировка предложений в части предполагаемого воздействия на окружающую среду в Разделе 6 носит частный характер и ссылается на так называемый «анализ трендов». Такой упрощенный подход используется по причине обширной территории, охватываемой Программой и местным масштабом запланированных действий, большинство из которых носят «неосязаемый» характер, а в случае проектов, касающихся дорог, включают модернизацию уже существующих участков дорог. Подход к выявлению угроз, возможностей и ограничений или способов их предупреждения, а также планируемых изменений окружающей среды (Таблицы 6 и 7) отражает подход автора к стратегической экологической оценке проекта Программы, с учетом различной формальной и законодательной базы трех стран (Польши, Беларуси и Украины). Презентация истории происходящих экологических изменений на данной территории важна, поскольку на этой территории будут предприниматься дальнейшие инициативы подобного рода.

Оценка совокупного воздействия описывается вкратце по причине незначительного потенциального воздействия и серьезных разногласий между тремя странами, участвующими в Программе. Вопросы, касающиеся возможного трансграничного влияния проекта Программы, были переформулированы в Прогнозе в соответствии с предложениями ГДОО. Вероятность такого влияния на соседние страны не описывается. Все «существенно значимые КИП», кроме больницы для страдающих туберкулезом, располагаются на пограничной территории Польши, Беларуси и Украины и вдалеке от границ других стран, с которыми соседствуют страны-участники Программы.

Раздел 9 был переформулирован в соответствии с замечаниями ГДОО.

Структура и содержание Таблицы 6 (ранее – Таблица 5), по мнению экспертов, ответственных за составление Прогноза, в случае подобных исследований полностью приемлемы. Таблица указывает на потенциальную связь целей Программы с экологическими последствиями и может использоваться для оценки проекта.

Среди замечаний, указанных в заключении ГДОО, трижды встречается вопрос о том, можно ли рассматривать реализацию Программы как шаг к консолидации системы защиты



оберегаемых видов, в частности, стабилизации экологических коммуникационных узлов, особенно на границе, что обсуждалось в Прогнозе. Авторы Прогноза поддерживают данное суждение. Во-первых, все проекты в обеих редакциях на территории ПБУ не учитывали прямое соседство этих узлов, несмотря на то, что проекты были сконцентрированы на границе, т.е. в зоне наибольшей экологической важности. Во-вторых, Программа поощряет туризм, улучшение информированности и коммуникаций, устранение заторов на границе. В-третьих, с учетом консультаций по Прогнозам, экологические критерии позволяют считать выбранные проекты ориентированными на охрану окружающей среды. И наконец, природная ценность региона указывается как аргумент для выбора проектов, оказывающих небольшое или среднее воздействие на окружающую среду. Эта позиция была высказана организациями по охране окружающей среды и туризму, принимавшими участие в консультациях. Также важно, что инициаторы инвестиционных планов являются местными организациями, которые хорошо знают пограничную территорию с ее наиболее ценными природными зонами и участками, пригодными для инвестиций и сооружения инфраструктуры.

Число документов, относящихся к развитию рассматриваемого региона, равного по площади всей Польше, даже если сократить список до вопросов охраны окружающей среды и устойчивого развития, огромно. Сделанный выбор всегда будет ставиться под сомнение. При рассмотрении Прогнозов в первом чтении также обсуждались некоторые региональные программы и стратегии, и их количество было в два раза больше. Была высказана идея о создании перечня документов, которые все еще действуют или продолжают применяться, как это происходит в случае конвенций и стратегий, основанных на них. В то же время было принято решение не использовать документы, касающиеся конкретных секторов и содержащих концепции развития, во избежание противоречия основной цели Программы.

Все подробные комментарии ГДОО к Прогнозу были включены в окончательную редакцию документа.

Заключение Главного санитарного инспектора GIS-HS-NS-4311-033 / EN / 15, 25 августа 2015 г.

18 августа 2015 г. Министерство инфраструктуры и развития направило Главному санитарному инспектору проект документа «Программа трансграничного сотрудничества в рамках Европейского инструмента соседства Польша-Беларусь-Украина» 2014-2020 (далее – Программа) в целях составления заключения в соответствии со статьей 54, раздел 1, Закона «О предоставлении информации об окружающей среде и ее охране, государственном участии в охране окружающей среды и оценке влияния на окружающую среду» от 3 октября 2008 г. Проект Программы является продолжением сотрудничества между тремя вышеуказанными странами, помимо прочего, в рамках Программы добрососедства INTERREG IIIA/TACIS «Польша-Беларусь-Украина» 2004-2006 и Программа ЕИДП трансграничного сотрудничества Польша-Беларусь-Украина» 2007-2013 Цель Программы заключается в поддержке процессов трансграничного развития, в частности, в сфере



развития транспортной и технической инфраструктуры. В рамках программы будут реализованы КИП (выбранные из перечня проектов, подготовленных странами по отдельности), а также инвестиционные и «мягкие» проекты (выбранные в результате проведения конкурсных наборов пректных предложений).

25 августа 2015 г. Главный санитарный инспектор направил в Министерство инфраструктуры и развития письмо с заключением по проекту Программы и Прогнозам, уведомляющее о том, что замечаний к рассмотренному документу не имеется.

3) ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ КОММЕНТАРИИ И ВЫВОДЫ

Ниже приведены комментарии и предложения, которые были представлены в ходе общественных консультаций по проекту Программы и Прогнозам. Предложения были обработаны, и ссылки на них указаны в последнем столбце. В таблице приведены комментарии и предложения, представленные в режиме онлайн и на общественных слушаниях, посвященных проекту Программы (Таблица 1), кроме относящихся к проекту Программы (Таблица 2) и представленных в ходе консультаций по Прогнозам (Таблица 3).

Таблица 1. Таблица с замечаниями/мнениями по проекту СОП, представленными в режиме онлайн в и ходе публичных конференций

ПЕРЕЧЕНЬ СОКРАЩЕНИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ТАБЛИЦЕ

ЗФ	Заявочная форма
ТГС	Трансграничное сотрудничество
НП	Набор проектов
ЕК	Европейская Комиссия
ЕИС	Европейский инструмент соседства
ЕС	Европейский Союз
ИР	Исполнительное решение Комиссии (ЕС) № 897/2014 от 18 августа 2014 г, устанавливающее конкретные нормы для реализации программ трансграничного сотрудничества, финансируемых в рамках Регламента (ЕС) № 232/2014 Европейского Парламента и Совета о создании европейского инструмента соседства
СОП	Совместная операционная программа
СПК	Совместный программный комитет
СТС	Совместный технический секретариат Программы 2007-2013 гг., играющий роль промежуточного органа в Программе 2014-2020 гг.
НГО	Негосударственная организация
СТЕС	Список территориальный единиц для статистики
СОВОС	Стратегическая оценка воздействия на окружающую среду
ТЦ	Тематическая цель



№	Институт, представивший замечание	Раздел проекта	Содержание замечания/предлагаемое изменение	Обоснование	Ответ Замечание включено/ не включено/ включено частично
1	Частное лицо, Польша	3.1.6	3.1.6 Показатели Программы для ТО7. К итоговому показателю «общая длина построенных новых дорог» и «общая длина реконструированных или обновленных дорог» должен быть добавлен показатель «общая длина реконструированных или обновленных железных дорог». Это касается проекта «Обновление железной дороги I-102 Пшемысль – Мальховице (Польша) и Мальховице – Хыров – Крощенко – Устшики (Украина)». Предлагаемое изменение позволит получить софинансирование от ЕС для обновления железной дороги.	Касается Проекта «Обновление железной дороги I-102 Пшемысль – Мальховице (Польша) и Мальховице – Хыров – Крощенко – Устшики (Украина)». Проект относится к Стратегии для Подкарпатского воеводства и Стратегии для Пшемысля. Польские и украинские органы самоуправления требуют запуска закрытой линии железной дороги Пшемысль – Хыров – Крощенко – Устшики в течение многих лет. Техно-экономическое обоснование и первоначальный проект должны быть осуществлены с использованием средств в рамках Программы. Затем, на основании технико-экономического обоснования должно быть осуществлено обновление железной дороги и восстановление трансграничного движения железнодорожного транспорта. Проект должен быть реализован Подкарпатским воеводством, Львовской областью, Польскими железными дорогами (PKP S.A.) и Украинскими железными дорогами (УЖ).	Замечание не включено Итоговые показатели и показатели результата, указанные в СОП, связаны с четырьмя ТЦ и приоритетами новой программы. Перечень показателей включает некоторые итоговые показатели из списка ТГС ЕИС «Общие итоговые результаты», а также итоговые показатели и показатели результата, предложенные в Программе. Решение СПК касательно обоснования показателей в рамках Программы опиралось на допущение о том, что данный перечень включает показатели, которые могут быть достигнуты в рамках Программы. Анализ заявлений, поданных в отношении предыдущей редакции Программы, показал, что вероятность реализации проектов железнодорожной инфраструктуры невелика, поэтому данный показатель не запланирован. Перечень показателей Программы не определяет, какие проекты будут реализованы в рамках Программы. Достижение показателей, включенных в перечень, определяется на уровне Программы. Сами проекты могут иметь отношение к показателям из списка (если он подходит по масштабу), однако в рамках проекта могут предлагаться свои показатели, не включенные в перечень Программы. Таким образом, отсутствие какого-либо конкретного



					показателя не означает, что проекты, относящиеся к тематике показателя, неприемлемы для реализации в рамках Программы. Основное ограничение приемлемости тематики проектов лежит в области ТЦ/приоритетов Программы.
2	Управление мелиорацией и водохозяйственными сооружениями Подкарпатского воеводства в Жешуве, Польша	3.1.3	Предлагается расширить перечень показателей результата касающихся Приоритета 2 ТЦ8 «Решение общих проблем безопасности», планируемое действие «совместные инициативы по предотвращению природных и техногенных катастроф» новым показателем «в результате оказываемой поддержки население защищено от наводнений».	Одним из планируемых действий, предложенных в рамках ТЦ8, являются «совместные инициативы по предотвращению природных и техногенных катастроф». В текущей СОП пожары обозначены как основная опасность, в то время как необходимо серьезно отнестись к угрозе наводнений (в том числе в результате разлива рек в приграничной территории) в результате климатических изменений. Одна из территорий, охватываемых Программой, это Тарнобжегский повят, в котором, согласно основным стратегическим документам, риск наводнений превышает допустимый уровень. Только введение предлагаемых формулировок (т.е. нового показателя результата) позволит использовать средства Программы в целях защиты от наводнений в будущем.	Замечание не включено Ответ – см. п. 1 выше. Анализ заявок, представленных по предыдущим проектам Программы, показывает, что вероятность проектов, связанных с защитой от наводнений, невысока, поэтому такой показатель не планировался.
3	Министерство внутренних дел Республики Польша	3.2.2	Формулировки касательно ограничения сотрудничества (с. 23) недостаточно точны в части «Нет приглашения о малом приграничном движении (LBT) с Беларусью (15)». Мы предлагаем дополнить этот пункт информацией о том, что соглашение о малом приграничном движении между Польшей и Беларусью не действует, не имеет обязательной силы: «Соглашение о малом приграничном движении между Польшей и Беларусью не имеет обязательной силы».	Соглашение о малом приграничном движении между Польшей и Беларусью было подписано в 2010 году, но ратифицировано только Польшей. Белорусская сторона не выполнила все процедуры ратификации. Таким образом, соглашение подписано обеими странами, но не имеет силы.	Замечание включено СОП будет изменена соответствующим образом.
4	Комитет экономики	3.1	В соответствии с основными целями	Возможность улучшения и доступности	Замечание не включено Предложение по



	Гродненского облисполкома, Беларусь		Программы, которые заключаются в наращивании взаимовыгодного экономического развития регионов, рекомендуется создать и развивать совместные предприятия в области альтернативных источников сетей коммуникации, защиты и безопасности, развития межрегиональных совместных проектов по обмену опытом и стимулированию миграции (трудоустройство, общественная и научная работа, студенческий обмен и т.д.). Можно ли использовать этот подход (такие проекты) в рамках данной Программы?	привлекательности регионов, улучшения коммуникаций путем реализации совместных проектов, понимания и решения социальных проблем.	изменению проекта СОП не было сформулировано. Все проекты, связанные с целями Программы и ТЦ/приоритетами, могут финансироваться в рамках Программы.
5	Город Люблин, Отдел культуры, Польша	3.1.1	Что имеется в виду под «местной культурой»?	Термин «местная культура» как таковой не определен, он не означает чего-то конкретного.	Замечание не включено Предложение по изменению СОП не было сформулировано. Термин «местная культура» включен в само название ТЦЗ, как определено в <i>Планировании Программы Европейского инструмента соседства (ЕИС) – 2014-2020 гг.</i>
6	Город Люблин, отдел культуры, Польша	3.1.1	Предлагаемое изменение: - добавление следующего текста к названию ТЦЗ и Приоритета 1: «Продвижение местной культуры»; - добавление следующего текста к описанию ТЦЗ: «Цель ТЦЗ заключается в создании открытого креативного общества на основании системного и современного культурного и художественного образования. Поддержка будет оказываться укреплению потенциала и роли культурных институтов и НГО в трансграничном сотрудничестве. Развитие культуры будет поддерживаться за счет доступа к современным художественным, медийным, региональным	В 2014 г. Люблинский муниципалитет учредил рабочую группу, «мозговой центр» по вопросам трансграничного культурного сотрудничества в рамках Проекта «Инвестиции в культуру. Комплексная деятельность по культурному образованию». Цель группы заключалась в разработке рекомендаций и пилотных проектов по культурному сотрудничеству между городами Ровно, Тернополь, Ивано-Франковск, Львов, Луцк, Брест в рамках новой финансовой перспективы (2014-2020). Группа состояла из представителей культурных учреждений и НГО из вышеуказанных городов. Они определили наиболее важные проблемы в культурной сфере и обозначили основные темы сотрудничества на ближайшие	Замечание включено частично Приоритет 1 напрямую связан с ТЦЗ ПРОДВИЖЕНИЕ МЕСТНОЙ КУЛЬТУРЫ И СОХРАНЕНИЕ ИСТОРИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ. Перечень из 10 ТЦЗ, 4 из которых могут быть приняты в рамках Программы, сформулирован в рамках Планирования Европейского инструмента соседства (ЕИС) – 2014-2020 гг. Следовательно, формулировку ТЦЗ изменить нельзя. Все проекты, связанные с развитием культуры, которые подпадают под цели ТЦЗ и Приоритета 1, доступны для реализации в рамках Программы. Новая формулировка



		<p>и социальным источникам образования. Деятельность в сфере образования и искусства должна объединять жителей, делать их более активными и поощрять их участие в культурных событиях. Таким образом, важно нести искусство в массы, районы, путем организации мероприятий в сфере искусства. Развитие культуры невозможно без адаптации действующей культурной инфраструктуры к современным функциям и стандартам культурного образования. Таким образом, данная ТЦ охватывает проекты, направленные на улучшение культурной инфраструктуры (местные культурные центры, кинотеатры, театры, оперные театры, библиотеки).</p> <p>К планируемым действиям в рамках приоритета 1: добавить следующее:</p> <ul style="list-style-type: none">- Совместные проекты, направленные на культурное развитие, развитие талантов и творческого потенциала в качестве реакции на интенсивное развитие технологий;- Совместные проекты, направленные на увеличение предложения художественных и культурных мероприятий, проводимых в районах;- Совместные проекты, направленные на создание конкуренции в культурной сфере (например, с помощью «инкубаторов культуры»);- Стимулирование сотрудничества между институтами в сфере образования (стажировки у	<p>годы: создание и внедрение новых решений по развитию культуры и культурного образования и наращивание компетенции в области управления вопросами культуры («инкубаторов культуры»). Также указывалась потребность в увеличении культурного потенциала микрорегионов районов и городов, а также поддержка НГО и неофициальных групп, действующих в интересах ближайшего окружения. Обсуждались не только «мягкие» проекты, но и потребность в инвестировании в культурную инфраструктуру (местные культурные центры, кинотеатры, театры, оперные театры, библиотеки), особенно в Беларуси и Украине, в целях их адаптации под текущие функции и стандарты культурного образования. Ссылаясь на вышеперечисленные вопросы, мы хотели бы ввести в ТЦ3 основные направления сотрудничества, обозначенные как наиболее важные представителями вышеуказанных городов, а именно развитие культурного образования, развитие культуры в районах, наращивание компетенции кадровых ресурсов в сфере управления вопросами культуры, инвестиции в культурную инфраструктуру (не только объекты культурного наследия, но и другие объекты, действующие в сфере культуры, но не классифицирующиеся как культурные или исторические памятники).</p>	<p>предложения касательно планируемых действий в рамках ТЦ3: «Совместные инициативы и мероприятия по продвижению, развитию и сохранению местной культуры и истории».</p>
--	--	--	---	--



			<p>деятелей искусств, семинары и аналогичные мероприятия).</p> <p>- Совместные проекты по подготовке и реализации инвестиций в культурную инфраструктуру и услуги, улучшающие возможности местных центров культуры в области культурного образования (местные культурные центры, кинотеатры, театры, оперные театры, библиотеки).</p>		
7	Город Люблин, Отдел культуры, Польша	3.1.6	<p>Необходимо добавить следующий показатель результата: число улучшенных объектов, действующих в сфере культуры, как прямой результат поддержки Программы. Показатель результата: увеличение количества программ, реализованных на объектах, работающих в сфере культуры.</p>	<p>В 2014 г. Люблинский муниципалитет учредил рабочую группу, «мозговой центр» по вопросам трансграничного культурного сотрудничества в рамках Проекта «Инвестиции в культуру. Комплексная деятельность по культурному образованию». Цель группы заключалась в разработке рекомендаций и пилотных проектов по культурному сотрудничеству между городами Ровно, Тернополь, Ивано-Франковск, Львов, Луцк, Брест в рамках новой финансовой перспективы (2014-2020 гг.). Группа состояла из представителей культурных учреждений и НГО из вышеуказанных городов. Они определили наиболее важные проблемы в культурной сфере и обозначили основные темы сотрудничества на ближайшие годы. Обсуждались не только «неосвязаемые» вопросы, но и потребность в инвестировании в культурную инфраструктуру (местные центры культуры, кинотеатры, театры, оперные театры, библиотеки), особенно в Беларуси и Украине, в целях их адаптации под текущие функции и стандарты культурного образования. Ссылаясь на вышеперечисленные вопросы, мы хотели бы ввести в ТЦЗ инвестиции в культурную инфраструктуру (не только объекты культурного</p>	<p>Замечание включено частично</p> <p>Ответ по поводу показателя – см. п. 1 выше.</p> <p>К описанию планируемых действий в рамках Приоритета 1 ТЦЗ будет добавлено еще одно планируемое действие:</p> <p>- Совместная инициатива, направленная на улучшение объектов, действующих в культурной сфере.</p> <p>В целом, все проекты, связанные с развитием инфраструктуры, которые подпадают под цели ТЦЗ и Приоритет 1, доступны для реализации в рамках Программы. Предлагаемые планируемые действия в рамках Приоритета 1 ТЦЗ не исключают другие проекты, соответствующие данному Приоритету и ТЦЗ.</p>



				наследия, но и другие объекты, действующие в сфере культуры, но не классифицирующиеся как культурные или исторические памятники).	
8	Люблинский медицинский университет, Польша	3.1.4	Предполагается, что в рамках ТЦ10 будут поддерживаться так называемые «мягкие» проекты: обучение, подготовка управленцев и т.д.	Нет обоснования	Замечание не включено Предложение по изменению СОП не было сформулировано. В рассматриваемом проекте СОП нет ограничений на финансирование «мягких» проектов в рамках каждой ТЦ Программы, в том числе ТЦ10. Размер минимальной субсидии еще не установлен на уровне Программы. Важным вопросом является тематическая приемлемость проекта, то, отвечает ли она описанию и целям конкретной ТЦ/приоритету Программы. Является ли проект «мягким» или связанным с инфраструктурой, не играет решающей роли при определении его приемлемости.
9	Гродненский государственный университет им. Я.Купалы, Беларусь	3.1.6	Ни одна из ТЦ и ни один продукт/результат Программы не ориентированы на охрану окружающей среды. Рекомендуется подать заявки, касающиеся охраны окружающей среды.	Ни одна ТЦ с точки зрения продукта или показателей результата не ориентирована на вопросы экологии и охраны окружающей среды.	Замечание включено частично Предложение по изменению СОП не было сформулировано. Ответ – см. п. 1 выше. Показатели результата и продукты, указанные в СОП, связаны с ТЦ/приоритетами Программы. Одним из результатов СОВОС является расширение перечня показателей Программы – два показателя результата, связанных с охраной окружающей среды были добавлены к данному перечню, и их достижение будет контролироваться в рамках Программы.
10	Люблинский форум для инвалидов, Польша	3.1.1	Предложение по реализации микропроектов в рамках ТЦ8, приоритет 1.	Это важно для социальных партнеров.	Замечание не включено Программа предусматривает реализацию микропроекта



					только в ТЦ 3. Детали, касающиеся минимальной стоимости проектов, а также правила определенного конкурса проектных предложений будут разработаны на более позднем этапе.
11	Гродненский областной исполнительный комитет, Беларусь	3.1.2	Будут ли в рамках Программы приниматься к реализации проекты, связанные с реконструкцией и развитием систем водоснабжения и канализации?	На основании прогноза воздействия на окружающую среду вопросы, связанные с водоснабжением и канализацией, имеют большое значение.	Замечание не включено Предложение по изменению СОП не было сформулировано. Охрана окружающей среды, определенная в ТЦ6, не была выбрана в качестве одной из ТЦ Программы. Таким образом, проекты, связанные только с охраной окружающей среды, не будут утверждены для финансирования в рамках Программы. Тем не менее, ТЦ3 и ТЦ8 в некоторых аспектах относятся к охране окружающей среды. Таким образом, все проекты по охране окружающей среды, связанные с целями ТЦ3 или ТЦ8 и их соответствующими приоритетами, будут приемлемы для реализации в рамках Программы.
12	Фонд ProKolej, Польша	3	ТЦ7, «Совершенствование и развитие транспортных услуг и инфраструктуры» - предлагаем добавить следующие показатели: «Общая длина новых построенных железных дорог», «Общая длина обновленных железных дорог»	Показатели Программы должны включать оба вида наземного транспорта в равной степени.	Замечание не включено Ни описание ТЦ7, ни планируемые действия в рамках Приоритета 1 не исключают возможности осуществления проектов, связанных с железной дорогой, в рамках Программы. Заявлено следующее: «В рамках ТЦ7 финансируются действия, связанные с улучшением транспортной доступности, развитием экологически чистого транспорта, строительством и модернизацией сетей и систем коммуникации и улучшением информационной и коммуникационной инфраструктуры на



					территории действия Программы». Такие действия могут относиться также к железнодорожной инфраструктуре. Что касается показателей Программы – см. п. 1 выше.
13	Фонд ProKolej, Польша	3.2.1	На польско-украинской границе существуют 14 пограничных переходов для регулярного движения пассажиров, включая 7 пограничных переходов для железнодорожного транспорта; на белорусско-польской границе существуют 12 таких переходов, включая 5 переходов для железнодорожного транспорта.	Вместо 6 должно быть 7: Дорохуск, Хрубешув, Хребенне, Верхрата, Медыка, Мальховице, Крощенко	Замечание не включено Информация в СОП относится только к пунктам пограничного перехода, в которых официальными органами разрешено пересечение внешних границ (таким образом, Мальховице нельзя включить в этот перечень).
14	Фонд ProKolej, Польша	3.2.1	Предлагаем добавить к описанию информацию о логистическом потенциале железнодорожных перевалочных терминалов в Малашевиче, Соколке, Хельме и Медыке.	Перевалочные районы и пункты переработки контейнеров и полуприцепов являются составляющими экономического потенциала. Они представляют собой крупные объекты для привлечения инвестиций и концентрации экономической деятельности.	Замечание не включено По причине ограниченного объема СОП содержит только наиболее важные факты/информацию о территории действия Программы.
15	Фонд ProKolej, Польша	3.2.3	Следует обозначить проблему нехватки проектов в области железнодорожного транспорта.	Это важный вопрос, требующий изменений. Новая редакция Программы должна учитывать этот аспект.	Замечание не включено Железнодорожные проекты тематически подходят для реализации в рамках ТЦ7.
16	Логистический центр Лососна, Польша	2	Граница территории Программы проходит по Пулавскому району и не включает область, важную с точки зрения железнодорожного транспорта, т.е. коммуны Пилава в Гарволинском повяте. Пилава – это железнодорожная линия, соединяющая южную и северную части варшавской кольцевой дороги. Она состоит из развилки грузового железнодорожного коридора ЕС №8 (RFC8, из Антверпена, Роттердама, Бремерхавена через Берлин и Варшаву в Литву (Ковно, затем Таллинн), Беларусь (через Кузницу в	Сообщение между Украиной и Беларусью через этот коридор (RFC8) и юго-восточную кольцевую железную дорогу Варшавы должно лежать в основе трансграничного сотрудничества.	Замечание не включено Ограничение территории действия Программы с польской стороны основывается на СТЕС3 в соответствии с <i>Планированием Инструмента европейского соседства (ЕИС) – 2014-2020 гг.</i>



			Гродно, через Тересполь в Минск и Москву), Украину (через Дорохуск в Киев и Днепропетровск, через Хребенне/Белжец в Одессу, Николаев).		
17	Логистический центр Лососна, Польша	3.1.2	Необходимо учитывать обязательства по созданию грузового железнодорожного коридора №8 (RFC8).	Следует учитывать поток грузового транспорта из Украины и Беларуси в порты на Балтийском и Северном морях, проходящие через RFC8.	Замечание не включено В СОП перечислены только примеры действий, которые могут быть реализованы в рамках ТЦ и приоритетов.
18	Логистический центр Лососна, Польша	3.1.6 3.2.2	Программа не учитывает основную проблему железнодорожного транспорта: разную ширину колеи в Беларуси, Украине и ЕС.	Учитывая широкую колею железных дорог в странах бывшего СССР, необходимо включить в Программу проблему перевалки грузов на стыке ширококолейных и стандартных железных дорог. Необходимо создать комбинированные (автомобильная/железная дорога) перевалочные пункты и транспортные узлы. В настоящее время в Программе, и особенно в формулировках показателей, этот вопрос не учитывается.	Замечание не включено Эти вопросы не упоминались в социально-экономическом анализе территории Программы, поэтому их решение не предусмотрено на уровне Программы. Анализ SWOT отражает сложность проблем. Что касается показателей Программы – см. п. 1 выше.
19	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.3	Предлагаем добавить возможность поддержки совместных инициатив по спасению в случае природных катастроф и аварийных ситуаций.	Приоритет касается вопросов безопасности, поэтому целесообразно включить вопрос поддержки служб спасения.	Замечание не включено Этот вид действий уже включен в перечень планируемых действий.
20	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.3	ЗАМЕЧАНИЕ К РАБОЧЕЙ ВЕРСИИ ПЕРЕВОДА ПРОЕКТА СОП НА ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК. Пункт: Повышение квалификации персонала, осуществляющего спасательные действия, и развитие возможностей эффективного совместного противодействия возникающим рискам.	Текст должен быть откорректирован, т.к. звучит непонятно.	Замечание включено Замечание относится к рабочей версии перевода проекта СОП на польский язык. Перевод будет откорректирован. Вместе с тем, юридическую силу имеет только версия СОП на английском языке.
21	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.3	ЗАМЕЧАНИЕ К РАБОЧЕЙ ВЕРСИИ ПЕРЕВОДА ПРОЕКТА СОП НА ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК. Пункт: Разработка систем совместного мониторинга, реагирования и восстановления в чрезвычайных ситуациях.	Описание данного пункта не дает точного представления о том, какие действия будут поддерживаться.	Замечание включено Замечание относится к рабочей версии перевода проекта СОП на польский язык. Перевод будет откорректирован. Вместе с тем, юридическую силу имеет только версия СОП на английском языке.



22	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.4	<p>ЗАМЕЧАНИЕ К РАБОЧЕЙ ВЕРСИИ ПЕРЕВОДА ПРОЕКТА СОП НА ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК.</p> <p>Как есть: Поддержка в рамках ТЦ10 будет содействовать реализации Стратегической цели С трансгенного сотрудничества ЕИС «Улучшение условий и создание предпосылок для повышения мобильности граждан, товаров и капитала».</p> <p>Как должно быть: Поддержка в рамках ТЦ10 будет содействовать реализации Стратегической цели С трансграничного сотрудничества ЕИС «Улучшение условий и создание предпосылок для повышения мобильности граждан, товаров и капитала».</p>	Изменить «трансгенного» «трансграничного»	слово на	<p>Замечание включено</p> <p>Замечание относится к рабочей версии перевода проекта СОП на польский язык. Перевод будет откорректирован.</p> <p>Вместе с тем, юридическую силу имеет только версия СОП на английском языке.</p>
23	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.6	<p>ЗАМЕЧАНИЕ К РАБОЧЕЙ ВЕРСИИ ПЕРЕВОДА ПРОЕКТА СОП НА ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК.</p> <p>Как есть: Показатели результата для каждого приоритета, включая количественно измеримые целевые значения, которые содействуют результату.</p> <p>Как должно быть: показатели результата для каждого приоритета, включая количественно измеримые целевые значения, которые содействуют достижению планируемых результатов.</p>	Описание должно быть более точным.		<p>Замечание включено</p> <p>Замечание относится к рабочей версии перевода проекта СОП на польский язык. Перевод будет откорректирован.</p> <p>Вместе с тем, юридическую силу имеет только версия СОП на английском языке.</p>
24	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.6	<p>ЗАМЕЧАНИЕ К РАБОЧЕЙ ВЕРСИИ ПЕРЕВОДА ПРОЕКТА СОП НА ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК.</p> <p>ТЦ7, приоритет «Совершенствование и развитие транспортных услуг и инфраструктуры».</p> <p>Как есть: (показатель) «Общая длина перестроенных или обновленных дорог (ЕИС/ТГС 27)»</p>	Предлагаем изменить название видов работ в соответствии с польским законодательством о строительстве.		<p>Замечание включено</p> <p>Замечание относится к рабочей версии перевода проекта СОП на польский язык. Перевод будет откорректирован.</p> <p>Вместе с тем, юридическую силу имеет только версия СОП на английском языке.</p>



			Должно быть: «Общая длина реконструированных или обновленных дорог (ЕИС/ТГС 27)».		
25	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.6	ТЦ7, приоритет «Совершенствование и развитие транспортных услуг и инфраструктуры» - не хватает показателя, связанного с транспортными услугами.	Предлагаем добавить показатель, связанный с транспортными услугами.	Замечание не включено Ответ – см. п. 1 выше.
26	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.6	ТЦ7, приоритет «Совершенствование и развитие информационной и коммуникационной инфраструктуры» - не хватает показателя, связанного напрямую с развитием информационной и коммуникационной инфраструктуры.	Предлагаем добавить показатель, связанный с развитием информационной и коммуникационной инфраструктуры.	Замечание не включено Ответ – см. п. 1 выше
27	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.6	ТЦ8, приоритеты «Поддержка развития здравоохранения и социальных услуг» и «Решение общих проблем безопасности».	Данные показатели результата (4) фактически касаются результата проекта. Предлагаем определить показатели, касающиеся итогов проекта.	Замечание не включено Конкретное предложение не сформулировано. Итоговые результаты, предложенные для ТЦ8, взяты напрямую из Перечня ЕИС ТГС «Общие итоговые показатели» (см. ответ на п. 1 выше) или соответствуют методологии, применяемой для определения показателей в настоящем документе.
28	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.6	ТЦ10, приоритет «Совершенствование процедур пограничного, таможенного управления, а также визовых процедур». Данный показатель результата «Увеличение пропускной способности наземных пограничных пунктов пропуска (ЕИС/ТГС 38)» фактически касается результата проекта.	Предлагаем добавить показатели, касающиеся итогов проектов.	Замечание не включено Конкретное предложение не сформулировано. Данный показатель результата взят напрямую из Перечня ЕИС ТГС «Общие итоговые показатели» (см. ответ на п. 1 выше).
29	Администрация Подляского воеводства, Польша	3.1.6	ТЦ10, приоритет «Совершенствование процедур Улучшение работы пограничных пунктов пропуска, таможенного	Предлагаем увязать результат, например, с увеличением количества пограничных оформлений в результате реализации действий по управлению	Замечание не включено Методология измерения каждого показателя определена в рамках Системы оценки и



			<p>управлениях, а также и визовых процедур».</p> <p>Данный итоговый показатель «Ускорение пограничного оформления» не поддается измерению. Не имеется значения или объективного стандарта эффективности пограничного оформления, поэтому невозможно сделать вывод об увеличении в рамках данного показателя.</p>	<p>работой пограничных пунктов пропуска.</p>	<p>мониторинга Программы. В случае данного показателя измеряется количество выявленных случаев незаконного пересечения границы/контрабанды товаров, а также средняя продолжительность таможенного оформления.</p>
30	ООО «ДИАМЕБ», Украина	2	<p>Предлагаем использовать термин «трансграничный регион» в отношении всех регионов Программы вместо разделения территории действия Программы на основные и прилегающие регионы.</p>	<p>Использовать один и тот же термин для всех регионов, принимающих участие в Программе, на равноценной основе.</p>	<p>Замечание не включено</p> <p>Структура территории Программы, а также термины «основной регион» и «прилегающий регион» определены в Статье 2 ИР, поэтому в СОП не может использоваться терминология, отличная от той, которая используется в ИР.</p>
31	НГО «Экологические инициативы», Украина	3.1	<p>Предложение по поддержке ТЦ6, направленной на охрану окружающей среды в рамках Программы.</p>	<p>ТЦ6 отвечает реальным потребностям украинских регионов. Значительное число проектов уже реализовано в рамках действующей Программы, в частности, в рамках приоритета по охране окружающей среды. ТЦ6 отсутствует в ТЦ, определенных в Программе, несмотря на то, что проблема недостаточного развития экологической инфраструктуры Украины хорошо известна. С учетом этого инвестиции в данной отрасли крайне желательны. Кроме того, следует отметить, что ТЦ6 выбрана в рамках других Программ ТГС, в которых участвует Украина, а именно Программы Венгрии, Словакии, Румынии, Украины 2-140-2020, но, к сожалению, в Программу Польши, Беларуси и Украины она включена не была.</p>	<p>Замечание не включено</p> <p>Выбранные ТЦ являются результатом компромисса между тремя странами, участвующими в Программе, и членами СПК. В соответствии с рекомендациями ЕС на 2014-2020 гг., в рамках каждой Программы могут выбираться только 4 тематических цели. Вместе с тем, некоторые возможности можно использовать в рамках проектов, ориентированных на охрану исторического наследия в рамках ТЦ3 «Продвижение местной культуры и сохранение исторического наследия».</p>
32	Львовский областной совет, Украина	3.1	<p>Предложение по исключению Приоритетов 1 и 2 из ТЦ10 и включению в ТЦ8 и рассмотрению возможности замены ТЦ10</p>	<p>При проведении анализа 4 выбранных тематических целей можно отметить, что выбраны две пересекающиеся ТЦ, касающиеся безопасности</p>	<p>Замечание не включено</p> <p>Выбранные ТЦ являются результатом компромисса между тремя странами, участвующими в</p>



			на ТЦ1 «Развитие бизнеса и ПМСБ».	(ТЦ8 и ТЦ10), в то время как ТЦ1 «Развитие бизнеса и ПМСБ» не включена, несмотря на то, что при реализации предыдущей Программы стало ясно, что вопросы экономического развития крайне важны для Украины. Данное изменение представляется разумным в свете того факта, что приграничные районы недостаточно развиты и требуют динамичного экономического роста. Более того, эти районы являются приоритетными целями в рамках региональных стратегий развития.	Программе, и членами СПК. В соответствии с рекомендациями ЕС на 2014-2020 гг., в рамках каждой Программы могут выбираться только 4 тематических цели. Фактически, слово «безопасность» используется больше одного раза в ТЦ8 и ТЦ10, но в разных контекстах, поэтому речь идет о разных тематических целях. В первой речи идет об общей безопасности и вопросах здравоохранения, а во второй говорится о работе пограничной службы.
33	Львовский областной совет, Украина	2	Предлагаем разрешить организациям из Киева и Варшавы направлять свои ЗФ по проблемам в трансграничных регионах.	Было упомянуто, что в дополнение к организациям из основных регионов организации из Минска также могут направлять свои ЗФ.	Замечание включено частично Возможность направления ЗФ организациями из Минска определяется тем фактом, что Минск входит в территорию действия Программы. Таким образом, все организации, зарегистрированные на этой территории, автоматически получают возможность направлять свои ЗФ. Критерии приемлемости, которые должны соблюдаться бенефициарами, будут сформулированы на более позднем этапе каждого Запроса на предложения. В обоснованных случаях и с учетом положений Статьи 45.4 ИР, такие бенефициары могут принимать участие, но их проекты должны быть реализованы на территории действия Программы.
34	Львовская областная государственная администрация, Украина	3.1.5	В рамках следующей Программы (2021-2027 гг.) предлагается минимизировать ассигнование средств на КИП, ориентированные на решение проблем на межправительственном уровне, до 10%.	Ассигнование 30% бюджета Программы на КИП представляется избыточным. КИП не касаются проблем трансграничных регионов напрямую. Например, при реализации текущей Программы сложилась ситуация, когда бенефициаром выступала Львовская областная государственная	Замечание не включено Это замечание не касается рассматриваемого проекта СОП и будет учтено при подготовке программы ТГС Польши, Беларуси и Украины на 2021-2027 гг.



				администрация (примечание: в соответствии с украинским законодательством бенефициаром считается Государственная администрация области, в которую входит район, где реализуется проект), в то время как проект реализовывался Государственной налоговой службой и Государственной пограничной службой Украины, которые не имеют ни прямого, ни косвенного отношения к проекту. Возможно, будет логично уменьшить эту квоту и выделять больше средств на решение проблем трансграничных регионов напрямую на местном уровне.	
35	Агентство европейских инноваций, Украина	3.1.2	Замечание к рабочей версии перевода проекта СОП на польский и украинский языки. Термин «совместные действия и общий проект» переведен на польский язык как «общие проекты», а на украинский язык «общие проекты и общие действия». Предлагается исправить перевод.	Правильный перевод обеспечит единое понимание планируемых действий.	Замечание включено Замечание относится к рабочей версии перевода проекта СОП на польский и украинский языки. Перевод будет откорректирован. Вместе с тем, юридическую силу имеет только версия СОП на английском языке.
36	Агентство европейских инноваций, Украина	3.1.2	Предлагаем не ограничивать действия в рамках Приоритета 2 ТЦ7 («Развитие информационной и коммуникационной инфраструктуры») только развитием информационной и коммуникационной инфраструктуры, а включить также действия, относящиеся к гармонизации цифрового рынка (услуг).	В Украине развитием информационной и коммуникационной инфраструктуры занимается специализированная коммерческая организация. Расширение перечня возможных действий также будет отвечать социальным требованиям и фактическим потребностям регионов действия Программы.	Замечание включено частично Перечень планируемых проектов дополнен двумя действиями, основанными на Программном Документе: - Совместные инициативы по развитию цифровых ресурсов и обмена данными; - Совместные инициативы по обеспечению функциональной совместимости информационной и коммуникационной инфраструктуры.
37	Региональный филиал в г. Львов Национального	3.3	Предлагаем включить риски задержки платежей Государственным казначейством Украины в	Риск блокировки средств Государственным казначейством Украины является серьезным	Замечание не включено Риск более не актуален, поскольку в Постановлении Кабинета



	института стратегических исследований, Украина		качестве потенциальных рисков Программы.	потенциальным риском, который может поставить под угрозу реализацию проекта. С этим риском сталкивается практически каждый участник Программы, однако он не упомянут в проекте СОП.	министров Украины №65 от 01.03.2014 (с изменениями в Постановление Кабинета министров Украины №441 от 10.09.2014) были внесены изменения, в частности, касающиеся приоритета платежей, связанных с программой/реализацией проектов.
38	Национальный университет водного хозяйства и природопользования, Украина	3.1.6	Предлагаем включить один дополнительный показатель продукта в ТЦ8, а именно: - Число сертифицированных метрологических лабораторий, осуществляющих мониторинг состояния окружающей среды и производства (в университетах, исследовательских центрах и т.д.).	Важно обеспечить мониторинг и контроль состояния окружающей среды, воды, почвы, водоемов, продуктов питания и т.д. в целях достижения ТЦ8, поэтому университеты и исследовательские центры должны иметь собственные метрологические лаборатории.	Замечание не включено Ответ см. в п. 1 выше.
39	Агентство европейских инноваций, Украина	3.2.1	На с. 21 сказано, что «Возобновляемые источники энергии недостаточно развиты: единственным значимым источником данного типа является ГЭС в Закарпатской области мощностью 27 МВт». Данная фраза относится к ситуации в Украине, однако только в Львовской области есть две электростанции на солнечной энергии мощностью более 3 МВт, первый этап был реализован в 2012 г., ветроэнергетическая установка мощностью 6,6 МВт начала работать в 2014 г.	Данные, полученные в рамках проекта ФАРАДЕЙ, на основе официальных данных кампании, осуществлявшей инвестиции.	Замечание не включено Конкретное предложение не сформулировано. Социальный и экономический анализ Программы был проведен с участием внешних экспертов.
40	Национальный университет водного хозяйства и природопользования, Украина	3.1.1	Предлагаем учитывать трансформации в области использования природных ресурсов и его экологической и экономической оценки (неиспользуемые земли, ренатурация систем сточных вод, неконтролируемое разрастание лесов и т.д.). ТЦ3 реализуется в соответствии с законодательством и	Нет обоснования	Замечание не включено Конкретное предложение с обоснованием по изменению СОП не сформулировано. СОВОС СОП разработана с учетом мнения внешних экспертов по экологии, ОУ, СПК и общественности в ходе открытых слушаний и консультаций, организованных во всех государствах-участниках.



			нормативными актами на уровне Украины – ЕС, такими как Соглашение о сотрудничестве, Приложения 29 и 30 Соглашения об охране окружающей среды, Директива о птицах, Директива об управлении природными ресурсами и т.д. Таким образом, следует оценивать соответствие всех проектов положениям Директив ЕС, законов и стандартов.		В дополнение к открытым слушаниям и консультациям проект Отчета СОВОС был опубликован на веб-сайте Программы, который обеспечивает быстрый доступ к проектам документов на всей территории действия Программы. Подробности открытых слушаний проекта отчета СОВОС будут опубликованы на веб-сайте Программы ТГС ЕИСП Польши, Беларуси и Украины 2007-2013 гг. www.pl-by-ua.eu . Соответствие проектов законодательству в области охраны окружающей среды будет проверяться при рассмотрении заявок.
41	Национальный университет водного хозяйства и природопользования, Украина	3.1.1	Предлагаем включить вопрос «Экологическая, экономическая и социальная трансформация аграрного типа использования аграрных ресурсов и влияние на качество жизни населения Волынского и Ровненского районов» (в сравнении с Беларусью и Польшей – анализ перспектив устойчивого развития).	Нет обоснования	Замечание не включено Конкретное предложение с обоснованием по изменению СОП не сформулировано.



Таблица 2. Таблица с прочими вопросами, не связанными с проектом СОП, замечаниями/заключениями, представленными в режиме онлайн и в ходе открытых общественных обсуждений

ПЕРЕЧЕНЬ СОКРАЩЕНИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ТАБЛИЦЕ

ОА	Орган аудита
ЗФ	Заявочная форма
ТГС	Трансграничное сотрудничество
КПК	Контактный пункт контроля
НП	Набор проектов
ЕК	Европейская комиссия
ЕС	Европейский Союз
ГА	Группа аудиторов
ИР	Исполнительное решение Комиссии (ЕС) № 897/2014 от 18 августа 2014 г., устанавливающее конкретные нормы для реализации программ трансграничного сотрудничества, финансируемых в рамках Регламента (ЕС) № 232/2014 Европейского Парламента и Совета о создании Европейского инструмента соседства
СОУ	Совместный орган управления
СОП	Совместная операционная программа
СПК	Совместный программный комитет
СТС	Совместный технический секретариат Программы 2007-2013 гг., который играет роль посреднического органа в Программе 2014-2020 гг.
МФ	Министерство финансов
МИД	Министерство иностранных дел
НО	Национальный орган
НГО	Негосударственная организация
ПРАР	Практическое руководство по закупкам и грантам для внешней деятельности ЕС
СОВОС	Стратегическая оценка воздействия на окружающую среду
ПМСБ	Предприятие малого и среднего бизнеса
ТЦ	Тематическая цель



№	Институт, представивший замечание	Содержание замечания/ предлагаемое изменение	Ответ
1	«Зеленый экотуризм», Беларусь	Белорусские партнеры заинтересованы в поиске партнеров в Польше. Просьба создать перечень польских партнеров для дальнейшей совместной работы в целях упрощения процедуры сотрудничества.	Организация действий и мероприятий, способствующих развитию партнерских отношений, будет возможна после утверждения Программы ЕС. После этого будут организованы форумы по поиску партнеров. Также на веб-сайте Программы будет создан раздел, посвященный развитию сотрудничества в рамках проектов.
2	Республиканский туристско-спортивный союз, Гродно, Беларусь	Предлагается повысить уровень доверия к аудиторам в рамках новой Программы.	В Беларуси для реализации Программы предлагается трехуровневая система мониторинга (решение было принято по взаимному согласию и зафиксировано в протоколе Рабочей группы по ТГС в МИД Беларуси): (1) МИД – орган, несущий ответственность за общую реализацию Программы; (2) КПК – Национальное координационное бюро Программы ТАСИС, функции которого будут определены в будущем (на данный момент подготовлен примерный перечень функций); (3) уровень аудита – МФ Беларуси; избранные представители МФ будут участвовать в ГА, ответственной за подготовку перечня аудиторских компаний, из которых бенефициары выберут аудитора по своему проекту; каждая аудиторская компания, включенная в перечень аудиторов, пройдет специальный инструктаж.
3	Республиканский туристско-спортивный союз, Гродно, Беларусь	Предлагается определить строгие границы в отношении обработки информации и аудита отчетности не только в Беларуси, но также и СТС.	Проверка расходов, осуществляемая СТС, является одним из этапов многоуровневой системы проверки, в которой участвуют внешние аудиторы, СТС и СОУ, КПК, ГА, ОА, ЕС и Европейские трибуналы.
4	Гродненский государственный университет им. Я.Купалы, Беларусь	Кто может представлять комментарии/замечания к отчету после того, как аудитор проверил расходы бенефициаров?	Проверка расходов, осуществляемая СТС, является одним из этапов многоуровневой системы проверки, в которой участвуют внешние аудиторы, СТС и СОУ, КПК, ГА, ОА, ЕС и Европейские трибуналы.
5	Республиканский туристско-спортивный союз, Гродно, Беларусь	<p>а) Разный подход к освобождению от налогов в зависимости от совместного финансирования ЕС и собственных вложений;</p> <p>б) Освобождение от НДС главного подрядчика и отсутствие освобождения для субподрядчиков;</p> <p>Это связано со сложностью в разделении расходов (и, соответственно, предоставлении освобождения) по определенному продукту (действию), например, строительство дороги в случае реализации инвестиционных проектов. Возникают постоянные конфликты между бенефициарами (или партнерами по проекту), организациями, реализующими проект, и законодательством.</p>	В соответствии с Постановлением Совета министров Республики Беларусь №1522 от 21.11.2003, участие белорусских партнеров не освобождается от налога. По мнению ЕС, это противоречит действующему рамочному соглашению от 2008 г. Декрет Президента Республики Беларусь №460 от 22.10.2003 предусматривает, что от налогов, НДС, таможенных и прочих сборов освобождаются только средства (совместное финансирование ЕС). На сегодняшний день окончательное решение не принято, поскольку у Министерства финансов Республики Беларусь еще есть ряд нерешенных вопросов.
6	Гродненский государственный университет им.	Будут ли закупки по программе ПБУ 2014-2020 г. подпадать под действие национального законодательства?	Процедуры закупок в рамках Программы могут быть описаны в Соглашении о финансировании между ЕС и Республикой



	Я.Купалы, Беларусь		Беларусь, однако следует принимать во внимание положения Статьи 52 ИР.
7	«Днепр-Бугский водный путь», Пинск, Беларусь	Предлагается повысить требования к процедурам аудита. Задержки в проведении аудита отрицательно сказываются на графике реализации проекта.	КПК координирует работу аудиторов. Имеется возможность выбора аудиторской компании из рекомендованного перечня. Все выбранные аудиторские компании пройдут дополнительный инструктаж.
8	Свислочский районный исполнительный комитет, Свислочь, Беларусь	Упростят ли белорусские власти процедуру одобрения проектов? Процедура выбора проектов белорусскими органами власти в после получения субсидии занимает очень много времени.	Предложения по внесению изменений в Постановления Совета министров Республики Беларусь №1522 и №1513 были направлены в Совет министров Республики Беларусь. Они включают соответствующие изменения процедур и их упрощение. В случае их одобрения процесс станет проще и быстрее.
9	Министерство внутренних дел, Беларусь	Как решать вопросы аудита, инспекции, мониторинга деятельности в рамках проектов правоохранительных органов? Будет ли аудиторское заключение, выданное внутренним подразделением, законным? Контроль за финансовой деятельностью правоохранительных органов, таких как департаменты МВД, Пограничная служба или Таможенная служба, может осуществляться в соответствии с законодательством только компетентными правительственными органами.	Расходование средств ЕС в рамках Программы проверяется независимыми аудиторскими компаниями, включенными в перечень, утвержденный КПК Республики Беларусь. До сих пор не возникало проблем в данном отношении, в том числе касательно центральных государственных комитетов Республики Беларусь (например, Государственного таможенного комитета).
10	Гродненская областная станция переливания крови, Беларусь	Возможность представления рабочих версий (концепций) по подаваемым проектам (первоначальных версий проектов); что ограничит необходимость разработки полной заявочной формы по проекту и всех приложений только теми участниками, которые пройдут этап оценки рабочих версий проектов.	Данное решение анализировалось на этапе разработки Программы. Решения о введении так называемой концептуальной записки (ограниченный конкурс предложений) пока не принято. Данный вопрос будет решаться на усмотрение СМК.
11	Гродненская областная станция переливания крови, Беларусь	Возможность представления предложений по проектам на польском языке, т.е. польский язык более распространен в регионе.	Представители трех стран, принимающих участие в Программе, приняли решение о том, что официальным языком Программы является английский. Следовательно, предложения по проектам должны направляться на английском языке. Тем не менее, в целях инструкций/указаний/рекомендаций для заявителей/бенефициаров, организации обучающих курсов и семинаров и т.д. допускается использование национального языка.
12	Гродненская областная станция переливания крови, Беларусь	Возможность чтения успешного проекта, который уже был утвержден.	В разделе «О проектах» официального веб-сайта Программы приведен перечень проектов, по которым заключаются договоры, а также контактная информация о партнерах. Такой же подход будет использоваться и в новой Программе.
13	Государственный университет им. Я.Купалы, Гродно, Беларусь	Форма представления предложений: можно ли представлять предложение как в электронном виде, так и на бумаге? Отдается ли преимущество какой-либо из форм?	Подача предложения в электронном виде возможна. Программа для составления предложений в электронном виде разрабатывается.
14	Региональный филиал в г. Львов Национального института стратегических	Первый запрос предложений был инициирован в ноябре 2009 г. Поиск внешних экспертов для оценки предложений в рамках Программы начался только в июне 2011 г. Почему	Программа была утверждена ЕС в ноябре 2008 г., после чего сразу же были созданы структуры по ее Реализации. В начале 2009 г. состоялось первое заседание СМК, а первый запрос предложений был организован в



	исследований, Украина	процесс организации оценки занял так много времени, кто проводил оценку, и все ли страны принимали участие в этом процессе?	ноябре 2009 г. Процесс длился до 1 марта 2010 г., после чего состоялась административная оценка. Тот факт, что оценка качества ЗФ была проведена только летом, не означает задержку, поскольку речь идет о поэтапном осуществлении процесса. Лучшим доказательством того, что все прошло правильно и успешно, служат результаты выбора, ставшие доступными в ноябре 2010 г. Таким образом, вся процедура выбора, с учетом количества ЗФ, фактически не заняла много времени. Что касается национальной принадлежности экспертов, они представляют все три государства-участника. Можно сказать, что все страны были представлены соответствующим числом экспертов. Помимо этого, были организованы специальные процедуры, связанные с оценкой. Эти процедуры содержат определенные требования, предъявляемые к экспертам. Также необходимо отметить, что выбранные эксперты были утверждены СМК. Это значит, что эти лица, несомненно, обладают необходимой компетенцией в данной сфере.
16	Государственное учреждение «Институт региональных исследований им. М. Долишного НАН Украины», Украина	Можно ли где-то ознакомиться с отчетом по осуществленным расходам в рамках Программы?	Не позднее 30 июня каждого года отчет по Программе за предшествующий год предоставляется ЕС. Этот отчет включает данные о техническом содействии, а также действиях, предпринимаемых для реализации проектов. В отчете не перечисляются все расходы по статьям, информация о расходах касается только институтов, участвующих в проекте. Информация о всех проектах, осуществленных в рамках Программы 2007-2013 гг. доступна также на веб-сайте Программы (http://www.pl-by-ua.eu/en/5)
17	ООО «ДИАМЕБ», Украина	Один из приоритетов Программы ТГС Польши, Беларуси и Украины в 2007-2013 гг. состоял в развитии конкуренции и продвижении ПМСБ в регионе, однако за получением субсидии могли обращаться только некоммерческие организации. Почему коммерческие организации были исключены из участия в программе?	По решению трех государств-участников проекты, реализуемые в рамках Программы, не должны носить коммерческий характер. Таким образом, все коммерческие учреждения не могли принимать участие в Программе 2007-2013 гг.
18	ООО «ДИАМЕБ», Украина	Поддержка со стороны областной администрации касательно участия в Программе оказывается, но ее недостаточно. Предусмотрена ли дополнительная поддержка потенциальных бенефициаров в рамках Программы?	Когда придет время распространения информации о действиях в рамках Программы, структуры, осуществляющие реализацию Программы, обеспечат распространение информации: например, на всей территории действия Программы будет организован ряд обучающих мероприятий, мероприятий по повышению квалификации, форумов по поиску партнеров.
19	НГО «Экологические инициативы», Украина	Будет ли проблема освобождения от уплаты НДС решена в ходе реализации новой Программы? Проблема освобождения от уплаты НДС в отношении дополнительного финансирования возникла в рамках	Процедура освобождения от уплаты НДС определяется Постановлением Кабинета министров Украины №153 от 15.02.2002 г.. В соответствии с этим Постановлением процедура освобождения от уплаты НДС основывается на Планах закупок товаров,



		реализации текущей Программы.	работ и услуг, предоставленном бенефициаром/партнером. В настоящее время Министерство экономического развития и торговли Украины работает над улучшением как процедуры регистрации, так и процедуры освобождения от уплаты НДС. Концепция необходимых изменений и упрощений будет представлена до конца года.
20	Львовский областной совет, Украина	Предлагается включить представителей областных советов и Еврорегионов в процесс реализации Программы. Могут ли эти институты участвовать в СМК и других рабочих группах хотя бы как наблюдатели? Предложение опирается на тот факт, что Областные советы представляют сообщества региона, а Еврорегионы действуют на границе Польши, Беларуси и Украины (Карпаты, Буг, Неман, Беловежская пуща) и координируют ТГС в регионе.	Участие Еврорегионов или областных советов на данный момент не предусмотрено. В состав СМК с украинской стороны войдут представители областных администраций.
21	Агентство местного развития Виноградовского района, Украина	Все проекты, по которым будет представлено финансирование, пройдут процедуру регистрации в Министерстве экономического развития и торговли Украины. Может ли это быть основанием для совместного финансирования проекта из бюджета на следующий год на основе упрощенной процедуры? Сложно предоставить собственное совместное финансирование 10% стоимости проекта. Если, к примеру, проект оценивается в 1 млн. евро, собственное совместное финансирование должно составить 100 тыс. евро или 2 млн. гривен, а эту сумму сложно изыскать в местном бюджете.	При составлении бюджета на год каждый местный орган самоуправления предусматривает определенный объем средств на реализацию программ, включая проекты трансграничного сотрудничества. Что касается возможности увеличения фонда Министерством экономического развития и торговли Украины, этот вопрос будет рассмотрен.
22	Агентство местного развития Виноградовского района, Украина	Для упрощения процедуры проверки предлагается упростить модели отчетности и включить следующие 4 столбца: строка бюджета, общий бюджет, сумма затрат на авансовый платеж I, II, III и остаточный платеж. Посвящать отчетности 9 из 22 месяцев – слишком много, поскольку на реализацию самого проекта останется только 13 месяцев.	Некоторое упрощение процедуры отчетности было введено в рамках программы 2007-2013 гг., и мы будем работать дальше над упрощением отчетности в целях сокращения процедуры проверки.
23	Львовская областная государственная администрация, Украина	Предложения по Программе ПБУ 2021-2027 гг. касательно 3 этапов открытых консультаций по проекту СОП: I. Разработка рекомендаций на экспертном уровне, в частности, на уровне СПК и ЕС; II. Этап открытых консультаций – на уровне негосударственных организаций, местных правительств, местных экспертных групп; III. Окончательная презентация продукта. В настоящее время обсуждения проводятся, но общественность считает свое влияние на окончательное решение ограниченным.	Мнение регионов, где действует Программа, играет ключевую роль и обеспечивается на протяжении всего процесса путем участия представителей областных органов, входящих в СПК наряду с центральными органами власти. Замечание будет учтено при подготовке Программы ТГС ПБУ 2021-2027 гг.. Просим принять к сведению, что направляемые замечания играют важную роль и могут повлиять на окончательный вид Программы.
24	Львовская областная	Большая просьба к СТК: не допускать сокращения числа местных	Мы осведомлены о масштабе задач, а также об ответственности наших Филиалов и



	государственная администрация, Украина	представителей (филиалов) и даже расширить их работу, поскольку это «лицо» Украины. Чем более эффективно они будут работать, тем меньше проблем возникнет при реализации Программы. Филиал, несомненно, является основополагающим инструментом, поскольку он занимается организацией обучения, консультациями с гражданами, представляющими проекты, поддержкой реализуемых проектов.	полностью заинтересованы в эффективном продолжении их работы в рамках новой Программы.
25	Агентство европейских инноваций, Украина	Есть предложение касательно участия общественности в процедуре консультаций на более раннем этапе, а не только на финальном.	Для определения структуры новой Программы был создан СПК. Он состоит из представителей центральных органов власти, местных органов управления и Еврорегионов. Таким образом, не только центральные органы власти, но все участники процесса должны обеспечить учет мнения местных сообществ. Таким образом, было обеспечено участие общественности.
26	Агентство европейских инноваций, Украина	Известны ли критерии оценки проекта? Кто проводит оценку? Каковы ожидания СМК от проекта? Каковы будут административные требования к проектам? Будут ли они известны заранее? В рамках текущей Программы процедура оценки носила в некоторой степени дискриминационный характер по отношению к Украине: например, 10-15 проектов были отклонены по причине административных требований (например, компании не имели статуса некоммерческих).	Процедура оценки доступна непосредственно после начала процедуры запроса предложений. В это же время объявляются административные и качественные критерии. Критерии выбора утверждаются СМК, который состоит из представителей 3 стран. Таким образом, обеспечивается отсутствие дискриминации какой-либо из сторон.
27	Волынская областная государственная администрация, Украина	Одна из 4 ТЦ – <i>Продвижение управления вопросами пограничной службы и безопасности границ, мобильности и управления миграцией</i> (ТЦ10). Какой видится роль регионов в рамках данной ТЦ. По моему мнению, это дополнительный объем средств, которые не поступают в регион, потому что КИП направляются напрямую центральными органами власти, что уменьшает ассигнования на реализацию проектов в регионах.	Средства для этого проекта будут предоставляться не только в рамках КИП, но и в рамках запроса предложений. В любом случае результаты, достигнутые в рамках ТЦ10, будут служить интересам людей, пересекающих границу, поэтому нельзя говорить о том, что эти средства будут потеряны для регионов.
28	Волынская областная государственная администрация, Украина	В рамках текущей Программы доля собственного финансирования должна составить как минимум 10% общего бюджета проекта. Изменится ли доля собственного финансирования в рамках новой Программы?	Доля совместного финансирования расходов проекта останется без изменений. Как и в рамках текущей Программы, партнеры должны будут оплачивать как минимум 10% общих расходов по проекту.
29	Старосамборская районная государственная администрация, Украина	Приоритет 2 ТЦ8 «Общие задачи в области защиты и безопасности». Можно ли ожидать, что проекты, связанные с предотвращением наводнений (например, укрепление берегов, регулирование русла реки) будут поддерживаться в рамках данного Приоритета?	При условии выполнения всех прочих требований, такие проекты подходят для реализации в рамках Приоритета 2 ТЦ8.
30	Старосамборская районная государственная администрация,	Будет ли сохраняться принцип ведущего партнера? Будет ли иметь значение, располагает ли ведущий партнер в ЕС, или нет?	Как и в Программе 2007-2013 гг., ведущий бенефициар будет нести ответственность за реализацию проекта в целом, при этом не имеет значения, зарегистрирована ли эта



	Украина		организация в Польше, Украине или Беларуси.
31	Старосамборская районная государственная администрация, Украина	Доступна ли ЗФ, можно ли получить ее?	В настоящий момент ЗФ недоступна, СТК/СМК работают над этим, а также над созданием программы для составления электронных заявок. Как только они будут готовы и утверждены СМК, они станут доступны.
32	Львовский областной совет, Украина	Предлагаю привлечь органы самоуправления к работе в СМК и рабочих группах в рамках Программы. Областной совет поддерживает институты и организации, участвующие в Программе, поэтому он создал Процедуры совместного финансирования международного проекта технической помощи, однако мы хотели бы принимать участие не только на этапе совместного финансирования проектов, но и на других этапах реализации Программы.	Участие областных советов в настоящий момент не предусмотрено. В состав СМК с украинской стороны войдут представители областных администраций.
33	Всеукраинская организация инвалидов войны и вооруженных сил	Возможны ли в рамках Программы проекты в области реабилитации и профессиональной подготовки ветеранов-инвалидов, в том числе ветеранов АТО?	ТЦ8 предусматривает такую поддержку в рамках Программы.
34	Всеукраинская организация инвалидов войны и вооруженных сил, Украина	Кто может оказать практическое содействие в разработке проекта, в частности в подготовке документов, их переводе и т.д.?	Органы, ответственные за реализацию Программы, будут проводить обучение на национальных языках, в ходе которого будут представлены механизмы выбора проектов и все требования касательно содержания заявок. Тем не менее, мы не можем предоставить перевод для каждого участника в целях содействия в заполнении ЗФ, заявители должны обеспечить его самостоятельно.
35	Луцкий городской совет, Украина	Планируется ли изменение процедуры подачи заявок (имеется в виду введение двухэтапной системы подачи ЗФ): - I этап – подача концепции; - II этап – подача полной формы заявки? Данная процедура касается запроса предложений, который находится в ведении ЕС. Она позволит повысить качество проектных заявок и упростить процедуру подачи ЗФ для участников.	Данное решение анализировалось на этапе разработки Программы. Решения о введении так называемого запроса концепций (ограниченного запроса предложений) пока не принято. Данный вопрос будет решаться на усмотрение СМК.
36	Агентство местного развития Виноградского района, Украина	Можно ли получать авансовые платежи траншами на определенные операционные цели во избежание банковских рисков, связанных с банкротством банков в Украине? Как вариант, можно открыть счет в банке, расположенном в ЕС, однако процедура получения лицензии от Национального банка Украины и проведения необходимых проверок контрагента из Украины может занять 8-9 месяцев.	У данного вопроса нет единого решения. Программа не предусматривает специальных требований к банковскому счету. В этой ситуации нужно принимать в расчет требования национального законодательства. Условия Программы позволяют украинскому бенефициару открыть счет в ЕС. Такой вариант можно считать решением данного вопроса. Существует также возможность использования счетов банков-посредников. Бенефициар должен принимать в расчет риск банкротства банка, а также валютный риск.
37	Агентство местного развития	Можно ли указывать (в случае заключения договоров с	Программа не устанавливает никаких требований в данном отношении, поэтому



	Виноградского района, Украина	субподрядчиками) стоимость контракта в евро, с указанием эквивалентной стоимости в национальной валюте? Такое решение минимизирует риск инфляции и ее отрицательных последствий.	необходимо следить только за соблюдением национального законодательства.
38	Ассоциация развития курорта Схидница, Украина	Можно ли создать в Украине систему гарантийных фондов для совместного финансирования проектов ТГС? Также мы предлагаем упростить процедуру выделения совместного финансирования за счет собственных средств. Существуют два вида совместного финансирования за счет собственных средств: - 10% общих расходов по проекту оплачиваются напрямую партнерами по проекту; - 18% общих расходов по проекту представляют собой вклад партнеров, который возмещается СОУ после реализации проекта. Мелким НГО затруднительно оплатить 28% расходов по проекту, не имея постоянных источников финансирования.	НО Украины рассмотрит этот вопрос.
39	Агентство регионального развития и европейской интеграции, Украина	Можно ли внести изменения в Программу таким образом, чтобы окончательные платежи осуществлялись на основании одобренных подтверждающих документов (акты выполненных работ, акты оказанных услуг, накладные), которые не оплачивались на момент представления окончательного отчета, но будут оплачены из остатка средств? Местные государственные органы часто сталкиваются с проблемой нехватки средств для финансирования как «неосязаемых», так и инфраструктурных проектов.	Как правило, все расходы по проекту должны быть оплачены до представления окончательного отчета. Подробности будут разработаны в рамках Программы на более позднем этапе.
40	Агентство регионального развития и европейской интеграции, Украина	Предлагается считать НДС расходами, приемлемыми для финансирования в рамках Программы, для тех институтов, которые не могут обеспечить его возврат. Многие НГО и государственные организации не имеют возможности вернуть НДС.	Статья 49 Исполнительного решения ЕС гласит: « <i>пошлины, налоги и сборы, включая НДС, за исключением тех, которые не подлежат возмещению в рамках национального налогового законодательства, если иное не предусмотрено в соответствующих условиях, обсужденных с государствами-участниками ТГС</i> ». Таким образом, процедура приемлемости финансирования НДС для украинских и белорусских организаций будет определяться в соглашении о финансировании, которое будет обсуждаться между ЕС и Украиной/Беларусью.
41	Львовский областной совет, Украина	Предлагается считать НДС расходами, приемлемыми для финансирования в рамках Программы для всех украинских институтов. Определение приемлемых и неприемлемых расходов дано в Практическом руководстве. Данный документ (в соответствии с определением на веб-сайте http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/practical_guide/index_en	Вопросы приемлемости налогов (включая НДС) для финансирования в отношении украинских организаций, реализующих проекты в контексте Программы ЕИСП ТГС Польши, Беларуси и Украины 2007-2013 гг. регламентируются Соглашением о финансировании СОП в рамках Программы ТГС Польши, Беларуси и Украины 2007-2013 гг. ENPI-CBC/2008/020-299 от 24.12.2009 г.



		<p>.htm.) является единым рабочим инструментом, регулирующим процедуры заключения договоров, применимые ко всем договорам внешней помощи ЕС, финансируемым из общего бюджета. В частности, информация о налоговом режиме, применимом к договорам на выделение субсидий, как указано в Приложении E3a1: http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?group=E. В вышеуказанном приложении говорится, что все налоги, включая НДС, не являются приемлемыми для финансирования, за исключением случаев, когда бенефициар может доказать, что он не имеет возможности вернуть НДС. СТК в рамках документов по Программе ТГС ПБУ 2007-2013 гг. следовал правилам, согласно которым: к польским бенефициарам применялись правила PRAG, в то время как к украинским партнерам применялись п.п. 3.3 и 3.4 Рамочного соглашения между Правительством Украины и ЕС от 03.09.2008 г., действующего с 06.01.2009 г. (http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/994_763). Данное Рамочное соглашение не содержит упоминаний договоров на предоставление субсидий, которые лежат в основе международной технической помощи. Процедура реализации договоров на предоставление субсидий описана в Постановлении Кабинета министров Украины от 08.12.2010 г. № 1111 «Об одобрении подготовки и реализации проектов трансграничного сотрудничества в контексте Европейского инструмента соседства и партнерства». Данная коллизия привела к ситуации, когда украинские бенефициары, реализующие проекты международной технической помощи (МТП) в рамках Программы ТГС Польши, Беларуси и Украины 2007 – 2013 гг., оказались в проигрышном положении по сравнению с польскими партнерами. Доля совместного финансирования за счет собственных средств возросла до 30%, поскольку, как правило, местные государственные и негосударственные организации не подпадают под НДС и не могут вернуть его. В Украине разработан механизм освобождения от НДС в отношении проектов МТП, но он касается только субсидий и не применяется к собственным средствам. Это увеличивает финансовую нагрузку на украинских партнеров. Поскольку ЕС признает, что Украина является страной, которая отвечает необходимым требованиям и может быть получателем иностранной помощи от ЕС (http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/994_763).</p>	<p>Что касается приемлемости налогов для финансирования в рамках Программы ЕИС ТГС Польши, Беларуси и Украины 2014 – 2020 гг., Статья 49 Исполнительного решения ЕС гласит: <i>«лошлыны, налоги и сборы, включая НДС, за исключением тех, которые не подлежат возмещению в рамках национального налогового законодательства, если иное не предусмотрено в соответствующих условиях, обсужденных с государствами-участниками ТГС»</i>. Таким образом, процедура приемлемости финансирования НДС для украинских организаций будет определяться в соглашении о финансировании, которое будет обсуждаться между ЕС и Украиной.</p>
--	--	---	--



		63), мы считаем необходимым применять правила PRAG к украинским и польским организациям, участвующим в Программе ЕИС ТГС ПБУ 2014 – 2020 гг. на равноправной основе.	
42	Государственный таможенный комитет Республики Беларусь	Предлагаем применять процедуру закупок в соответствии с белорусским законодательством, в рамках которой закупка товаров (работ, услуг) организуется и проводится за счет республиканского бюджета в рамках совместного финансирования с белорусской стороны. Поскольку таможенная служба Республики Беларусь является государственным органом, финансируемым за счет бюджета страны, процедуры закупки за счет республиканского бюджета должны проводиться в соответствии с белорусским законодательством о закупках (проект постановления Совета министров Республики Беларусь «О внесении изменений в некоторые постановления Совета министров Республики Беларусь»).	Процедуры закупки в рамках Программы могут быть уточнены в Соглашении о финансировании между ЕС и Беларусью, однако следует соблюдать положения Статьи 52 ИР.
43	Польско-украинская туристическая палата, Польша	Может ли организация, в которую входят члены из разных государств-участников Программы, но которая находится за пределами территории действия Программы, подавать заявки на финансирование проектов?	В обоснованных случаях и с учетом положений Статьи 45 ИР такие бенефициары могут участвовать в Программе, однако их проекты должны быть реализованы на территории действия Программы.
44	Администрация г. Ленчна, Польша	<p>a) Будут ли строительные работы в прилегающих регионах приемлемы для финансирования в рамках Программы? Раньше было невозможно подавать заявки на работы по ремонту и реконструкции.</p> <p>b) Замечание касательно отсутствия публикации предложений заявителей и бенефициаров Программы. Изменится ли эта ситуация? Речь идет о прозрачности государственных расходов. Система PRAG препятствует раскрытию информации.</p>	<p>a) В новой Программе таких ограничений нет, прилегающие регионы смогут подавать заявки по тем же правилам, что и основные регионы.</p> <p>b) Будут публиковаться данные касательно подписанных договоров. Вопрос публикации информации о заявителях будет рассматриваться, и решение будет принято представителями трех государств-участников Программы.</p>
45	Физическое лицо	<p>a) Вопрос касательно точного определения некоммерческих проектов.</p> <p>b) Понятие транспортной инфраструктуры применимо только к дорогам или также, например, к парковкам?</p>	<p>a) Определение «некоммерческих проектов» в новой Программе еще не дано. Можно сослаться только на текущую Программу. В Программе 2007-2013 гг. применялись два ограничения:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Государственная или частная организация некоммерческого характера, направляющая средства на благотворительность/ социальные вопросы.2. Доход, полученный в результате проекта, не может превышать ее расходы. <p>b) Для того, чтобы быть приемлемым, проект должен отвечать конкретной ТЦ и приоритету, в рамках которых он реализуется.</p>
46	Администрация	a) Какова возможная доля	a) Административные расходы могут



	г. Хрубешув, Польша	административных расходов в бюджете проекта? b) Можно ли включить в бюджет резерв, и если да, то в каком объеме? c) Можно ли отдать проект на субподряд в контексте замены инвестиций?	финансироваться в рамках Программы, однако конкретные правила пока не приняты. b) Конкретные правила по данному вопросу в новой Программе еще не приняты. По некоторым действующим проектам предусмотрен резерв на случай чрезвычайных ситуаций, но его можно использовать только в исключительных случаях с письменного разрешения СОУ. c) Конкретные правила по данному вопросу в новой Программе еще не приняты. Замечание будет учтено при рассмотрении данного вопроса.
47	Администрация г. Ленчна, Польша	a) Будет ли система PRAG отменена в новой Программе, и могут ли страны использовать собственные процедуры закупок? b) Будет ли возможность подачи апелляции на этапе оценки качества? До сих пор апелляция была возможна только в случае отклонения проекта в ходе административной оценки.	a) В новой Программе PRAG больше не носит обязательный характер. Процедуры закупок в рамках Программы могут быть определены в Соглашении о финансировании между ЕС и Беларусью и Украиной, однако необходимо соблюдать положения Статьи 52 ИР. Польские бенефициары будут применять положения польского законодательства о закупках. b) Заявители будут иметь возможность подавать апелляцию после прохождения обоих этапов оценки. Конкретные правила по данному вопросу в рамках новой Программы еще не приняты.
48	Люблинский медицинский университет, Польша	Планируются ли изменения в процедуру расчетов по проектам и контроля документов?	Конкретные правила по данному вопросу для новой Программы еще не выработаны, однако планируется по возможности упростить процедуру. Предполагается сохранить систему, при которой для каждого проекта назначается аудитор, однако в каждом государстве-участнике будет назначен новый орган – КПК. Его роль будет заключаться в общей координации работы аудиторов. КПК создаст перечень аудиторов и установит стандарты их деятельности.
49	Администрация г. Ленчна, Польша	Когда в рамках новой Программы будет осуществлен первый конкурсный набор проектных предложений?	Проект Программы будет представлен на утверждение ЕС к концу июня 2015 г. Предполагается, что к концу 2015 г. ЕС утвердит документ. Затем будут подписаны Соглашения о финансировании между ЕС и Беларусью и Украиной. Таким образом, о первом конкурсном наборе проектных предложений будет объявлено во втором полугодии 2016 г./ в начале 2017 г.
50	Администрация г. Хрубешув, Польша	a) Каков будет максимальный срок реализации «инфраструктурных» проектов? b) Информация о совместном финансировании проекта будет представлена в Программе. Планируются ли какие-то изменения в данном отношении?	a) Конкретные правила по данному вопросу для новой Программы еще не определены. Подробности будут уточнены на этапе подготовки Рекомендаций для заявителей. b) Никаких изменений в данной связи не предусмотрено. Как и в рамках текущей Программы, максимальная субсидия составляет 90% приемлемых расходов по проекту. Информация о совместном



			финансировании будет включена в документ о Программе и доступна, помимо прочего, на веб-сайте Программы.
51	Компания «Podlaskie OZE Ltd.», Польша	<p>В Программе должны быть четко определены следующие вопросы:</p> <p>a) Какие юридические лица могут принимать участие в Программе и обращаться за получением субсидии: могут ли это быть, например, коммерческие компании/ физические лица/ индивидуальные предприниматели;</p> <p>b) Какая деятельность приемлема для реализации в рамках Программы: коммерческая или некоммерческая, приносящая доход? В случае некоммерческой деятельности, могут ли расходы на техническое обслуживание покрываться из получаемых доходов? Что насчет излишка прибыли сверх расходов на предприятие?</p> <p>c) Устойчивость проекта – считается, что она составляет 5 лет после реализации.</p> <p>d) Должна быть предусмотрена первоначальная проверка приемлемости проекта, т.е. того, может ли проект быть реализован в рамках Программы, прежде чем инвестор понесет существенные затраты на архитектурный проект, экологические или дорожные вопросы, разрешение на строительство и т.д.</p> <p>e) Перечень требуемых приложений к заявке на получение субсидии.</p>	<p>a), b) Конкретные правила по данному вопросу для новой Программы еще не определены. Подробности будут уточнены на этапе подготовки Рекомендаций для заявителей.</p> <p>В соответствии со Статьей 47 ИР субсидии не должны быть направлены на получение прибыли в рамках проекта.</p> <p>a) В соответствии со Статьей 39 ИР это обязательно для проекта с инфраструктурной составляющей.</p> <p>d) Данное решение анализировалось на этапе разработки Программы. Решения о введении так называемого запроса концепций (ограниченного запроса предложений) пока не принято. Данный вопрос будет решаться на усмотрение СМК.</p> <p>e) Перечень всех требуемых приложений к заявке на получение субсидии всегда публикуется вместе с публикацией запроса предложений.</p>



Таблица 3. Сравнение заключений и комментариев, представленных в ходе открытых консультаций по СОВОС

Дата/Страна Заявитель	Заключения или комментарии	Способ изучения
25 мая 2015 г., Украина Администрация Дрогобычского района, отдел культуры и туризма	Программа трансграничного сотрудничества содействует развитию возможностей и перспектив туристического потенциала региона и обогащает опыт работы в соответствующих сферах. Мы ожидаем возможности сотрудничества в области рекреационного и курортного туризма и развития г. Дрогобыч и Украины.	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по СОВОС
25 мая 2015 г., Украина Предприниматель, управляющий предпроектной деятельностью программы Беларусь-Украина 2007-2013 г.	Недостаточно масштабное и эффективное воздействие на социальное развитие и формирование экологического сознания и соблюдение экологических стандартов и культуры в повседневной жизни физических и юридических лиц.	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по СОВОС
	Нужно улучшить визуализацию и унификацию всех вопросов при планировании дальнейшего использования регионов Украины в третьей части Программы трансграничного сотрудничества, в частности, в ходе реализации соглашения о присоединении к Евросоюзу.	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по СОВОС
	Нам необходим четкий стратегический план для дальнейшей реализации этих принципов в Украине и Беларуси при поддержке правительства на уровне сотрудничества институтов.	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по СОВОС
21 мая 2015 г., Беларусь	Документ основан на номенклатуре NUTS 3, имеющей ряд недостатков. Административные изменения, введенные в 2009 г., не приняты во внимание. Требуется обновление. В документе неправильно указывается ссылка на приоритеты. Документ содержит ссылку на текущий 1-й приоритет, который отсутствует в новой Программе. Общая цель Программы строго перенесена из текущей Программы и не является целью текущей Программы, которая в настоящий момент отличается. Документ ссылается на недействительную Программу Евросоюза. Шестой документ утратил силу в июле 2012 г. С ноября 2013 г. действует седьмой Европейский план действий, у которого совершенно другой девиз. Документ ссылается на неверную стратегию регионального развития Украины. 6 августа 2012 г. мы приняли новую стратегию регионального развития до 2020 г. Есть информация о том, что Программа поощряет действия, направленные на охрану окружающей среды. Это ошибка, поскольку Тематическая Цель 6 не включена в Программу. В рекомендации с описанием Беларуси документ был указан по названию. Консультировались ли вы (в ходе создания экологической оценки с белорусской стороны) с Министерством природных ресурсов Республики Беларусь?	Касается презентации компании «EU-CONSULT Sp. z o. o.» Принято во внимание. Примечания в поле Прогноза 6-й и 7-й Программы в области охраны окружающей среды учтены в Прогнозе (описаны обе программы). Принято во внимание. Примечание касательно источника информации – в Прогнозе приведен источник информации.
25 мая 2015 г., Украина Василь Прусак Координатор проектов Центра энергосбережения Львовского ЦНИИ (Львовского центра науки, инноваций и	Важным приоритетом для устойчивого развития трансграничного сотрудничества будет дальнейшая унификация участников предыдущих проектов, которая носит выраженный характер, невзирая на количество отличающихся проектов. Большинство социальных организаций принимают активное участие в	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по СОВОС



информатизации)	<p>программе, привлекает жителей, составляет хорошие аналитические и прогнозные отчеты, публикует интересные и полезные печатные и электронные материалы, и после окончания финансирования завершат свою деятельность.</p> <p>Нам необходимо: образование в области экологии, энергосбережения, энергоэффективности, возобновляемых источников энергии, устойчивого развития территорий и сообществ. Его следует осуществлять непрерывно в рамках постоянно работающих консультационных центров и центров поддержки.</p> <p>Возможно, имеет смысл создать и развивать трансграничные «зеленые туры». Благодаря им можно увеличить количество рабочих мест (экскурсоводы, транспорт, питание, обслуживание), поддерживать территории, повышать осведомленность местного населения (показывать местность с лучшей стороны), поддерживать экологически чистые технологии.</p>	
25 мая 2015 г., Украина Олег Гладчук Общественная организация «Экологическая инициатива»	Почему приоритет, касающийся охраны окружающей среды, был исключен из приоритетов Программы?	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по COBOS
25 мая 2015 г., Украина Анатолий Акимов, Западный научный центр НАН Украины	Как Программа поможет снизить объем вредных выбросов в атмосферу? Кто в Польше может сотрудничать в области развития топливно-энергетического комплекса?	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по COBOS
25 мая 2015 г., Украина Игорь Огирко Сектор энергоэффективности и возобновляемых источников энергии, Львовская область	Могу ли я, как кандидат физико-математических наук, участвовать в Программе, например, в качестве соавтора или в иной роли? Включен ли г. Любашев в Львовской области в программу по охране исторического наследия (в этом городе живет много польских эмигрантов)?	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по COBOS
25 мая 2015 г., Украина Василь Прусак, Сектор энергоэффективности и возобновляемых источников энергии, Львовская область	Какое число жителей Львова может подпадать под действие Программы? Почему вопрос выбросов в атмосферу в результате горения биомассы в экологических бойлерах был исключен?	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по COBOS
25 мая 2015 г., Украина Ольга Хомякова, Ресурсно- аналитический центр «Общество и окружающая среда»	Почему не обозначены риски, которые могут появиться в ходе реализации программы? Почему мы обсуждаем экологические проблемы, но умалчиваем о социальных проблемах, ведь эти вопросы тесно связаны?	Данное замечание не имеет отношения к консультациям по COBOS
26 мая 2015 г., Польша	Кто автор Прогноза? Кто входил в группу, разработавшую Прогноз?	Принято во внимание. Прогноз осуществлялся компанией «EU-CONSULT Sp.z.o.o.»
26 мая 2015 г., Польша	Какие источники (исследования, базы данных, отчеты и т.д.) авторы Прогнозов использовали при составлении заключений о состоянии регионов в Украине и Беларуси (в анализе экологии – анализе текущего состояния).	Принято во внимание. Примечание касательно источника информации – в Прогнозе приведен источник информации.
26 мая 2015 г., Польша	Вопрос по слайду №20 «Соответствие Программы ПБУ условиям стратегических документов и целям, лежащим в ее основе». К чему относится «Первичная цель» и «связанные цели» на слайде (откуда они взяты)? Эта информация есть только в Прогнозе. В Программе трансграничного сотрудничества ее нет (я проверял этим утром). Должна ли эта информация быть включена, если она отсутствует в Программе? Это нужно проверить.	Принято во внимание.



Таблица 4. Свод комментариев по Прогнозам, представленных генеральным директором по охране окружающей среды

№		
1.	Наибольшие сомнения вызывает часть Прогноза, касающаяся существенного воздействия на окружающую среду. В п. 6.1 Прогнозов не хватает записей о воздействии Программы на компоненты окружающей среды.	Принято во внимание.
2.	Ключевым вопросом является анализ наличия отрицательного воздействия на объекты «Натура 2000», а в случае его отсутствия – на другие охраняемые объекты. В Прогнозе не анализируется и не оценивается влияние, оказываемое при реализации Программы.	Принято во внимание.
3.	Особенно важно выявить отрицательное и существенное отрицательное воздействие. В соответствии с данным комментарием просьба осуществить надлежащую оценку воздействия на окружающую среду. Воздействие на окружающую среду – не то же самое, что тенденции изменения окружающей среды.	Принято во внимание.
4.	Существенная оценка в Таблице 6 (после изменения Таблицы 7, с. 64). Непонятно, что предопределяет отрицательную тенденцию изменений в п.п. 8, 9, 4 и 11. Также непонятно, к чему именно могут относиться небольшие отрицательные изменения в категории «Качество почвенного слоя» при реализации «неосязаемых» проектов.	Принято во внимание.
5.	В Таблице 5 на с. 56 (после изменения Таблица 6, с. 62) информация приведена вкратце и не совсем понятно.	Принято во внимание.
6.	В Прогнозе обозначены потенциальные чувствительные аспекты окружающей среды. Не указано, каким образом цели Программы будут оказывать влияние на них, если такое влияние будет иметь место.	Принято во внимание.
7.	Возникают сомнения по поводу заявления о том, что не прогнозируется вероятность существенного воздействия, поскольку воздействие данных стратегических планов может иметь обычный характер и ограничиваться техническими, технологическими и организационными операциями и утверждением непересекающихся сроков реализации.	Принято во внимание.
8.	Положения Главы 8 непонятны. Решения, предлагаемые в данной главе, направленные на предотвращение и уменьшение отрицательного воздействия на окружающую среду, сформулированы нечетко. Нет конкретных рекомендаций, связанных с выявлением воздействия.	Принято во внимание.
9.	Воздействие, указанное в Прогнозе, не учитывает специфику инвестиций – Таблица 5, с. 55 (после изменений Таблица 6, с. 62).	Принято во внимание.
10.	Могут потребоваться осуществление трансграничных действий вне рамок Программы. Планируемые инвестиции должны быть показаны в форме карты и с указанием возможности кумулятивного воздействия на приграничные области.	Принято во внимание.
11.	Прогноз не предлагает альтернативы решениям, предложенным в проекте документа. Предложения не имеют вариантов.	Принято во внимание.
12.	В Прогнозе должен рассматриваться вопрос экологических альтернатив (пространственных).	Принято во внимание.



13.	Аспекты, в которых Авторы пытаются подготовить варианты, определены законодательством, и в данном отношении не подлежат изменению. Соответствующие записи необходимо исключить из Прогноза. Также содержание Главы 9 не соответствует заголовку.	Принято во внимание.
14.	Прогноз должен включать анализ документов на международном, европейском и национальном уровнях.	Принято во внимание.
15.	Статья 43 Закона «Об охране окружающей среды» была отменена с введением в действие Закона ЕІА, и это необходимо отметить в Прогнозе.	Принято во внимание.
16.	Карта на с. 49 (после изменения с. 56) «Охрана природных ресурсов в регионе ПБУ» не читается.	Принято во внимание. Размещена карта в более высоком разрешении.
17.	Действия, связанные с инфраструктурой, указанные в Приложении 1, должны быть представлены на карте в привязке к охраняемым зонам.	Принято во внимание. Размещена карта с охраняемыми зонами.
18.	В Таблице 5 (после изменений Таблица 6, с. 62) непонятно, что имеется в виду под действиями по смягчению рисков, указанные для рисков в области расположения объектов по переработке отходов и сточных вод.	Принято во внимание.
19.	Мы не согласны с заявлением о том, что в Польше, Беларуси и Украине не разработана процедура консультаций по инвестициям в приграничных регионах, которые могут существенно влиять на окружающую среду.	Принято во внимание.
20.	Объем и уровень подробностей, требуемых в Прогнозе, определяется решением компетентных органов, а не консультацией с этими органами.	Принято во внимание.
21.	Заявление на с. 34, в соответствии с которым реализация Программы должна способствовать стабилизации системы защиты ландшафтов и понимания важности вопросов сохранения природы должно быть расширено.	Принято во внимание.
22.	На с. 40 приведены отличительные характеристики области действия Программы, включая наличие редких видов, для которых необходимо организовать специальную систему защиты. Что под этим понимается?	Принято во внимание.
23.	Фраза «природная структура ландшафта способствует деятельности по охране окружающей среды в части организации системы инфраструктуры» непонятна.	Принято во внимание.
24.	На с. 55 Авторы ссылаются на несуществующую таблицу.	Принято во внимание. Размещена соответствующая карта.
25.	В п. 6.4 отмечено, что будет происходить консолидация охраняемых зон, в частности, систем, защищающих места обитания и таксоны. Нужно четко указать, что подразумевается под консолидацией в данном контексте.	Принято во внимание.
26.	На с. 57-58 (после изменений с. 64) Авторы указывают, что потенциальные проекты будут поддерживать создание и надлежащее функционирование систем охраняемых зон, включая объекты «Натура 2000». Формулировка непонятна.	Принято во внимание.
27.	В Главе 13 сказано, что Программа носит умеренный характер и исключает крупные инвестиции, которые могут оказать существенное влияние на окружающую среду. Данное заявление неточно и вводит в заблуждение.	Принято во внимание. Вводящая в заблуждение формулировка изменена.
28.	В прогнозе некорректно используется аббревиатура ТЦ вместо ЦТ (касается редакции на польском языке).	Принято во внимание. Используется правильная аббревиатура – ЦТ.



4) РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОЦЕДУР, СВЯЗАННЫХ С ВОЗДЕЙСТВИЕМ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ В ТРАНСГРАНИЧНЫХ ОБЛАСТЯХ, ЕСЛИ ТАКОВЫЕ ПРОВОДИЛИСЬ

В проекте Программы по оценке воздействия на окружающую среду не было выявлено реальной возможности возникновения существенных проблем на трансграничных территориях в ходе ее реализации. Вместе с тем, нельзя исключать местных проблем в случае строительства моста через пограничную реку или иных работ, связанных с использованием этих вод.

В заключение следует сказать, что причин для осуществления процедур оценки воздействия на окружающую среду в трансграничных областях и применения других требований Статьи 55.3 в данном документе не описано.

5) ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО МЕТОДАМ И ЧАСТОТЕ МОНИТОРИНГА ЭФФЕКТОВ ОТ РЕАЛИЗАЦИИ ПОЛОЖЕНИЙ ДОКУМЕНТА, ПРИНЯТОГО В РАМКАХ ПРОГРАММЫ

План мониторинга и оценки Программы

План мониторинга и оценки является инструментом, используемым при планировании сбора данных, необходимых для оценки хода реализации Программы. В нем описывается примерный перечень действий по оценке (включая их цель и обоснования), а также методы индивидуальной оценки и соответствующие требования к данным. В плане указывается график сбора данных, а также описывается стратегия, обеспечивающая использование оценочных данных и обмен ими. План также включает информацию о примерном бюджете средств и кадровых ресурсов (и планы возможного обучения), необходимых для реализации. ОУ также несет ответственность за подготовку годовых планов мониторинга и оценки. Такой годовой план должен быть представлен Комиссии не позднее 15 февраля.

СМК изучает план оценки и вносит необходимые изменения. Такое изучение и изменение должно осуществляться по необходимости.

Мониторинг на уровне Программы ориентирован в основном на проверку показателей программы, мониторинг рисков различного характера, а также частую проверку допущений, которая может оказаться полезной в ежедневной реализации Программы (упрощения, обучение и т.д.). УО/ПО постоянно хранят данные, связанные с итоговыми показателями и показателями результата, опираясь на заявки и подписанные договоры, а также отчеты бенефициаров. Примерный план мониторинга показателей приведен в Таблице 2 раздела 3.1.6 СОП.

Мониторинг на уровне проекта включает внутренний мониторинг, осуществляемый бенефициарами, и внешний мониторинг ПО в целях отслеживания хода реализации проекта, сбора необходимых данных и осуществления требуемых действий. Мониторинг осуществляется на основании кратких и полных промежуточных/окончательных отчетов, представляемых по результатам внезапных проверок, осуществляемых ПО при участии



других институтов, задействованных в Программе. Ежедневный мониторинг также включает регулярную связь с бенефициарами, а также посещение важных мероприятий в рамках проекта. Также могут использоваться результаты миссий внешних экспертов.

В рамках Программы запланированы две оценки: промежуточная оценка в 2020 г. и итоговая оценка в 2023/2024 г. в соответствии с вышеуказанными допущениями. Оценка будет направлена на определение достигнутых результатов. Все необходимые данные будут собраны и подытожены ПО с использованием системы, описанной в п. 5.13 СОП.

План мониторинга и оценки Прогноза

С учетом оценки воздействия Программы на окружающую среду, включенной в отчет, каких-либо специальных показателей по измерению этого воздействия не требуется. Тем не менее, может быть целесообразным начать процедуры оценки по двум группам критериев: новые экологические и экономические преимущества и убытки и тенденции, связанные с глобальными угрозами. Есть множество возможностей. Прогноз не может учесть их все, однако записей в Программе может быть достаточно для обеспечения использования такого подхода в процессе оценки.

С точки зрения глобальных угроз следует обратить особое внимание на проблему глобального потепления, поскольку экономическое развитие, даже в таком сбалансированном виде, как предполагается в Программе ПБУ, может привести к относительному увеличению выброса парниковых газов. Один из показателей, увязывающих выброс парникового газа с параметром, характеризующим экономическое развитие, должен быть принят в качестве показателя для мониторинга. Итогом создания и индексации такого подхода должна быть оценка предполагаемых изменений выбросов парникового газа в секторах экономики. К сожалению, для регионов ПБУ такие данные недоступны. Невзирая на предпринимаемые меры, выбросы парникового газа будут увеличиваться, хотя бы по причине роста транспортного потока, поскольку транспортная доступность является одним из приоритетов. Это происходит по причине возрастающей интенсивности развития данного сектора и повышения доли автомобильного транспорта. Со временем, на фоне улучшения технологии и улучшения качества топлива, этот рост снизится. Частота и масштаб анализа в рамках оценки доли транспорта в регулировании выбросов парникового газа на территории ПБУ (особенно CO₂) будут согласованы с Министерством по охране окружающей среды. Прочие показатели, вследствие характера предлагаемых мер, не применяются.